

ACULU  
VU  
ACULU  
VU  
ACULU  
VU

2020-2021

SPETTACULU  
VIVU  
SPETTACULU  
VIVU  
SPETTACULU  
VIVU

BASTIA 2020-2021

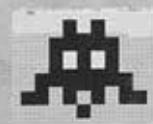
SPETTACU  
VIVU  
SPETTACU  
VIVU  
SPETTACU  
VIVU

BASTIA 2020-2021

LIBERTA

ON POPULO  
UNA LINGUA  
N. TURA

COVID 19 FORA







BastiaCultura

**Creazione grafica  
è messa in pagina**  
Gilles Epaminondi

**Stampatura**  
Imprimerie Bastiaise

# « STE STONDE DI CULTURA CUSÌ IMPURTANTE, E SPARTEREMU INSEME À U TEATRU, À SANT'ANGHJULI È À L'ALB'ORU. À TRUVACCI QUALLÀ ! »



**L**a nouvelle saison culturelle est chaque année, un moment fort de la vie bastiaise.

La programmation de cette année marque, une fois de plus, le travail mis en œuvre par la Ville de Bastia à travers l'ensemble de son action et de ce que les acteurs culturels proposent en se renouvelant sans cesse.

Cette rentrée culturelle est évidemment marquée par une

situation inédite qui a bouleversé nos habitudes de vie et notre rapport à la culture. Plus que jamais, alors que la distanciation sociale était la norme, la musique, la lecture, l'art, le spectacle vivant devenaient des biens encore plus indispensables. Jamais s'évader à travers un livre, savourer un opéra, vibrer face à un concert ou rire devant un one-man-show n'aura été plus nécessaire. C'est tout le sens du visuel que nous avons choisi pour cette programmation : u spettaculu hè sempre vivu.

Choisir de maintenir une programmation culturelle de haute qualité dans le contexte actuel c'est faire le choix de la vie. Nous l'avons fait malgré les

contraintes budgétaires liées au confinement et malgré les incertitudes pesant sur l'évolution de la situation sanitaire. La Ville de Bastia s'est engagée à reprogrammer tous les artistes qui le souhaitent et qui n'ont pu jouer en raison de la crise. Soutenir les artistes et acteurs locaux est également une priorité absolue de notre municipalité : au Théâtre, à Sant'Anghjuli et à l'Alb'Oru, la part belle sera faite aux artistes corses qui nous proposeront des spectacles inédits. One man show, opéra, théâtre, musique, la scène insulaire saura une fois de plus vous étonner. Parallèlement, cette programmation a l'ambition d'offrir aux Bastiais des spectacles portés par des artistes de renommée nationale et internationale comme Sébastien Tellier, Pomme, François Berléand ou encore Alexis Michalik.

Ste stonde di cultura cusì impurtante, e sparteremu insemi à u Teatru, à Sant'Anghjuli è à l'Alb'Oru. À truvacci quallà !

**PIERRE SAVELLI**  
MAIRE DE BASTIA

# « RISPETTU À E CUNDIZIONE FRASTURNATE CHÌ ANU ACCUMPAGNATU ISSA PRUGRAMMAZIONE, VENE ACCRESCIUTA A GIOIA DI PRESENTÀ VI LA »

**A** u fà di a nostra prima mandatura, avia dumandatu à i servizii di a direzione di l'affari culturali chì a programmazione « Spettaculu Vivu » fussi almanaccata cun 50% di pruduzione isulane. Era un puntellu maestru di u nostru prugettu : affiancà l'artisti, è prumove a lingua. Cù u statu di a creazione di tandu ùn ci fù l'arte ad accimà quellu percentuale ambiziosu assai.

Eccu perchè emu scumbattutu senza stancià, scandagliendu talenti giovani, dendu dinù a so prima scena à cumpagnie nove, aprendu e nostre scene à prugetti insòliti è ambiziosi, cun l'esigenza chjucuta di a qualità. Dopu à sei anni, u travagliu iniziatu hà pagatu è omu puderà sculunà per issa stagione nova : 32 spettaculi nantu à 50 chì sò mossi da cumpagnie isulane, cun 12 residenze di creazione. Una prova chì si spiega dinù cù i spettaculi attempati di a stagione scorsa, ma una prova quantunque chì ci ne felicitemu. Cumparisce cum'è una rinvicita nantu à a crisa chì hà culpitu senz'altru tante cumpagnie isulane, porta d'altronde altiera issa seièsima stagione « Spettaculu Vivu » u fiatu è a diversità di i nostri artisti. U fattu si stà chì e pruposte ùn sò mai state cusì svariate : da u giòvanu pùblicu, u teatru puliticu, u circulu, prugetti participativi, ballu è mùsica ben intesa...Turneraghju à di a fiertà di nostru di pettu à a strada fatta è quella da vene.

Infine, porghje dinù « Spettaculu Vivu 2020-2021 » una programmazione di mùsiche oghjinche ùniche in Corsica cù nomi assignalati (Sébastien Tellier) è rivelazione (Pomme), pezze di teatru popolare di qualità (« Par le bout du nez » cun François Berléand è François-Xavier Demaison, « Intra-Muros » d'Alexis Michalix, « La dégustation » cun Bernard Campan è Isabelle Carré), stand-up (Julien Santini è Haroun)... Rispettu à e cundizione frasturnate chì anu accumpagnatu issa programmazione, vene accresciuta a gioia di presentà vi la.

Avà, à voi tocca di vultà per isse sale... è v'aspettemu più ch'è mai !

**MATTEA LACAVE** AGGIUNTA À A CULTURA,  
À L'INDUSTRIE CULTURALE È CREATIVE È À  
L'APERTURA À U MONDU MEDITERRANEU

AUTOUR DES  
SPECTACLES

p.6

p.14

AGENDA  
-11

17

p.12



-13

p.14

SPECTACLES

12

FESTIVALS  
+ PARTENARIATS

p.124-

8 143

p.150

INFOS

-160

CULTURA  
IN SCOLA

p.144-

149

|||||  
**SETTEMBRE**

TEATRU MUSICALE

jeu.17/09

**CÉSAR VEZZANI**

Teatru Municipale  
 TARIF A

p. 20+21

|||||  
**OTTOBRE**

TEATRU MUSICALE

jeu.1/10

**SINTINELLI**

Teatru Municipale  
 TARIF A

p. 22+23

TEATRU

jeu.22/10

**LE SOUPER**

Centru Culturale Alb'Oru  
 TARIF C

p. 24+25

TEATRU

ven.23/10

**KEAN**

Teatru Municipale  
 TARIF A

p. 26+27

TEATRU

jeu.29/10

**SPASSIGHJATE IN E  
 PREZIOSE RIDICULE**

Teatru Municipale  
 TARIF B

p. 28+29

|||||  
**NOVEMBRE**

STAND UP

lun.9 mar.10/11

**U COMEBACK  
 D'AZEZA**

Sant'Anghjuli  
 TARIF C

p. 32+33

MUSICA

sam.14/11

**CARTE BLANCHE  
 AU BALLÀ BOUM  
 FESTIVAL**

Centru Culturale Alb'Oru  
 TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 34+35

STAND UP

26,27&28/11

**DE QUOI JE  
 M'EMMÊLE**

Hors les murs (Fabrique de théâtre)  
 TARIF C

p. 36+37

|||||  
**DICEMBRE**

TEATRU

jeu.3/12

**CORIOLAN**

Teatru Municipale  
 TARIF B

p. 40+41

TEATRU MUSICALE

ven.4/12

**E SUPPLICANTE**

Centru Culturale Alb'Oru  
 TARIF B

p. 42+43

|||||

## GHJENNAGHJU

BALLU

ven. 15/01

### RITRATTU

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 46+47

MUSICA

sam. 16/01

### PATRIZIA GATTACECA « CARMINI »

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF B

p. 48+49

STAND UP

mar. 19/01

### JULIEN SANTINI

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF C

p. 52+53

MUSICA

ven. 22/01

### CARTE BLANCHE AU COLLECTIF LE DISKO

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 54+55

BALLU

sam. 23/01

### DANSER LE SOUFFLE

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 56+57

MUSICA

ven. 29/01

### FANOU TORRACINTA

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF B

p. 58+59

|||||

## FERRAGHJU

MUSICA/PUESIA

mar. 2/02

### SÜND FOR BARTOLOMEO

Teatru Municipale  
TARIF C

p. 60+61

TEATRU

jeu. 4/02

### ET SI ON NE SE MENTAIT PLUS ?

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF B

p. 62+63

MUSICA

ven. 12/02

### BIRDS ON A WIRE : ROSEMARY STANDLEY & DOM LA NENA

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF B

p. 66+67

MUSICA

jeu. 18/02

### STÉPHANE CASALTA/FRANCA MASU « GEMINAS »

Teatru Municipale  
TARIF B

p. 68+69

|||||

## MARZU

TEATRU

mar. 2/03

### NOUS SOMMES AU CREPUSCULE ET L'AUBE EST LÀ

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF C



p. 70+71

MARZU

TEATRU

sam. 6/03

LA DÉGUSTATION

Teatru Municipale

TARIF A

p. 74+75

TEATRU MUSICALE

jeu. 11/03

DALIDA SUR LE DIVAN

Teatru Municipale

TARIF B

p. 76+77

TEATRU

ven. 12/03

LA PASSION SELON MARIE

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF B

p. 78+79

TEATRU

mar. 16/03

PAR LE BOUT DU NEZ

Teatru Municipale

TARIF A

p. 80+81

MUSICA

jeu. 18/03

L'OPERA BARRÉ

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF B



p. 82+83

MUSICA

jeu. 25/03

JEAN-CLAUDE PAOLINI

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF C



p. 86+87

MUSICA

sam. 27/03

COSMOLITUDE 2021

Teatru Municipale

TARIF B



p. 88+89

TEATRU

mer. 31/03

INTRA-MUROS

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF A

p. 90+91

APRILE

MUSICA

ven. 2/04

SURGHJENTI

Teatru Municipale

TARIF B

p. 92+93

MUSICA

ven. 9/04

SÉBASTIEN TELLIER

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 96+97

MUSICA

ven. 16/04

DORIA OUSSET: D'UN CANTU À L'ALTRU

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF B

p. 98+99

MUSICA

ven. 23/04

EPPÒ

Centru Culturale Alb'Oru

TARIF B

p. 100+101

TEATRU

sam. 24/04

**AMLET**

Teatru Municipale  
TARIF B

p. 102+103

MUSICA

ven. 30/04

**BERTHE**

Teatru Municipale  
TARIF C

p. 104+105

|||||  
**MAGHJU**

MUSICA

sam. 8/05

**POMME**

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF B

p. 106+107

BALLU

mar. 18/05

**PLATEFORMEDANSE:  
LET'S MOVE !**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 110+111

MUSICA

ven. 21/05

**MARYLÈNE  
ET GHJUVAN  
FRANCESCU  
GIAMARCHI  
« TRÀ MÈ È TÈ »**

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF B

p. 112+113

BALLU

sam. 22/05

**PLATEFORMEDANSE:  
EN ATTENDANT  
JAMES B.**

Teatru Municipale  
TARIF B

p. 114+115

STAND UP

mar. 25/05

**HAROUN**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 116+117

MUSICA

ven. 28/05

**CARTE BLANCHE AU COLLECTIF  
LA CLARTÉ**

Centru Culturale Alb'Oru  
TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 118+119

TEATRU MUSICALE

sam. 29/05

**HAUT LES CORPS !**

Teatru Municipale  
TARIF B

p. 120+121

|||||  
**GHJUGNU**

MUSICA

ven. 4/06

**AMADOU ET MARIAM  
(en coproduction avec LES  
MUSICALES)**

Centru Culturale Alb'Oru

p. 122+123

NUVEMBRE

PÈ A FAMIGLIA

du 5 au 7/11

**CIUCCIETTA,  
LA CRUCHE ET LE  
GALET**

Centru Culturale Alb'Oru  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+4

p. 30+31

GHJENNAGHJU

PÈ A FAMIGLIA

mar. 19 mer. 20/01

**LE CARNAVAL DES  
ANIMAUX**

Teatru Municipale  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+6

p. 50+51

APRILE

PÈ A FAMIGLIA

mar. 6 mer. 7/04

**HANDS SOME FEET**

Centru Culturale Alb'Oru  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+4

p. 94+95

DICEMBRE

PÈ A FAMIGLIA

mar. 1 mer. 2/12

**LA LUNE DES BAIES  
MÛRES**

Centru Culturale Alb'Oru  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+6

p. 38+39

FERRAGHJU

PÈ A FAMIGLIA

mer. 10/02

**LE CERCLE DE  
WHITECHAPEL**

Centru Culturale Alb'Oru  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+12

p. 64+65

MAGHJU

PÈ A FAMIGLIA

mar. 11/05

**MA\_Créature**

Centru Culturale Alb'Oru  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+6

p. 108+109

MARZU

PÈ A FAMIGLIA

jeu. 4/03

**AFFUNDATURA**

Teatru Municipale  
**TARIF JEUNE PUBLIC**

+7

p. 72+73



Pè a Famiglia

OTTOBRE

du 3<sup>au</sup> 10/10

**ARTE MARE**  
38<sup>E</sup> EDIZIONE DI U FESTIVALE  
DI U FILMU DI L'ARTE  
MEDITERRANEI

p. 126

du 12<sup>au</sup> 17/10

**BASTIA VILLE  
DIGITALE**  
10<sup>E</sup> EDIZIONE

p. 127

NOVEMBRE

du 2<sup>au</sup> 7/11

**RENCONTRES  
MUSICALES DE  
MÉDITERRANÉE**  
22<sup>E</sup> EDIZIONE

p. 128

mar. 10/11

**I MESSAGERI**

p. 129

les 18, 19, 20  
21 & 29/11

**MUSICALES DE BASTIA**  
33<sup>E</sup> EDIZIONE

p. 130+131

du 24<sup>au</sup> 26/11

**SCENA APERTA**

p. 132+133

**GHJENNAGHJU  
FERRAGHJU**

sam. 9/01

**CONCERT DU  
NOUVEL AN**

p. 134

du 21/01<sup>au</sup> 6/02

**FESTIVAL DES ARTS  
SONORES**

p. 135

du 6<sup>au</sup> 13/02

**FESTIVAL DU  
CINÉMA ITALIEN**  
33<sup>E</sup> EDIZIONE

p. 136

**MARZU**

du 25<sup>au</sup> 28/03

**BD À BASTIA**  
28<sup>E</sup> EDIZIONE

p. 137

APRILE

sam. 10/04

**CIRNESE**

p. 138

MAGHJU

mer. 5/05

**ANNA MAGNANI**  
LE TEMPS D'UNE MESSE

p. 139

du 17<sup>au</sup> 28/05

**PLATEFORME DANSE**  
p. 140+141

GHJUGNU

du 2<sup>au</sup> 6/06

**MUSICALES DE BASTIA**  
34<sup>E</sup> EDIZIONE

p. 142+143





Bastia

samedi 26 septembre  
CENTRU CULTURALE ALB'ORU

# MUSICA DAY

VENDRE • ACHETER  
ÉCHANGER • ÉCOUTER

**À PARTIR DE 11H**

FOIRE AUX INSTRUMENTS • AUX VINYLES • AUX CD  
DES EXPOSANTS ARTISANS • LUTHIERS • MAGASINS DE MUSIQUE  
DES CONCERTS • DES ANIMATIONS • TOUTE LA JOURNÉE



BastiaCultura

À VIOLIN'È  
PIÙ



la clarté

CONTACT ET RENSEIGNEMENTS

Direction des affaires culturelles • Cità di Bastia

04 95 55 96 84 • 06 73 68 89 18 • [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)

# CULTU A PEE

R

A

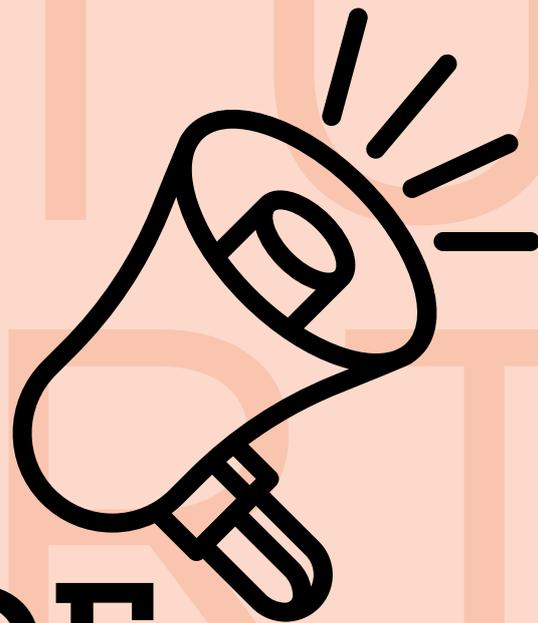
R

p.14-  
17

AUTOUR DES  
SPECTACLES

T

A



# UNE ACTION DE MÉDIATION CULTURELLE ?

## C'EST QUOI ?

Plein de possibilités : **UN PROJET PARTICIPATIF • UNE ACTION HORS LES MURS • UN ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE • UN STAGE • UNE MASTERCLASSE • UNE CONFÉRENCE • UNE RENCONTRE AVEC UN ARTISTE • DES ACTIVITÉS PENDANT LES VACANCES • UNE TABLE RONDE...**

## ÇA SERT À QUOI ?

Découvrir autrement un spectacle, l'univers d'un artiste et se rencontrer autour d'une pratique artistique, accompagné par un professionnel du spectacle. L'occasion de s'émerveiller, de s'amuser, de rencontrer d'autres passionnés, d'apprendre, de ressentir, de réfléchir et bien d'autres choses encore !

## COMMENT ÇA MARCHE ?

En feuilletant les pages de vos spectacles, repérez le symbole , et découvrez l'activité ou l'événement autour du spectacle qui vous intéresse. Vous trouverez la description de l'action de médiation, la tranche d'âge, les dates et horaires et les informations d'inscription ou de renseignement. Vous n'avez plus qu'à vous inscrire, on vous attend !

**VOUS ÊTES UNE ASSOCIATION, UNE ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE, N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER POUR METTRE EN PLACE DE NOUVELLES ACTIONS DE MÉDIATION CULTURELLE !**

CONTACTS →

Groupe Facebook - CulturaAperta

**Vous désirez monter un projet :**

**ELOISE CASANOVA** responsable de l'Action Culturelle  
ecasanova@bastia.corsica  
04 95 55 95 63, 06 84 00 02 25

**Vous désirez un renseignement ou vous inscrire à un stage :**

**JULIE LOURS** chargée des publics  
jlours@bastia.corsica  
04 95 55 96 84, 06 73 68 89 18

# SPETTACULO

# ACQUILINI

SPECTACLES  
p.18  
-123



SETTEMBRE

Jeudi 17

Teatru Municipale  
20h30

TARIF A

Durée : 1h45

Distribution

Mise en scène :  
Jean-Pierre LanfranchiMusique et orchestration :  
Luc LautreyScénographie et costumes :  
Jérôme CasalongaLumières :  
Joël AdamSon :  
Franck RossiAvec dans les rôles principaux :  
Jean-François Marras, Gray  
Orsatelli, Julia Knecht,  
Laetitia Damiani, Ange Viollat,  
avec l'ensemble Tavagna et  
l'ensemble instrumental dirigé  
par Luc Lautrey

# CÉSAR VEZZANI

UNE PIÈCE DE JEAN-PIERRE LANFRANCHI - UNE PRODUCTION UNITÀ TEATRALE

L'opera d'arte, qual'ella sia, ghjè un spiazamentu. Fà un passu di latu da pudè fidighjà u mondu sott'à un antru puntu di vista è so-

prattuttu incù quèlu appizzamentu di l'ochju chì si face aghjunghje l'infinitu chjucu à l'universu sanu.

Cesariu Vezzani fù un omu in spiazamentu continuu trà u so cutidianu è a so visione di u mondu à traversu l'arte liricu. U sonu solu di a

so voce cunvucava in ellu tuttu ciò chì l'umanu pudia cuntene à tempu di putenza è di fragilità.

Ce constat est le point névralgique autour duquel Jean-Pierre Lanfranchi tente une histoire de César Vezzani.

Tout montrer d'une vie est impossible dans le temps imparti à un spectacle. Il faut toucher à l'essentiel, au focus, à la vision de ce qui est imperceptible : ce que peut déclencher le chant quand il est

le seul lien entre les êtres.

Les hommes ne peuvent se hisser au niveau de l'Humain que par ce qui les dépasse.

La voix de César Vezzani, liée sans conteste aux confins de l'âme humaine suscite ces déplacements qui offrent à

la vie ces moments éphémères qui nous invitent au pas de côté.

*Cesariu Vezzani fù un omu in spiazamentu continuu trà u so cutidianu è a so visione di u mondu à traversu l'arte liricu.*



# SINTIN

UN SPECTACLE DE LAURENT SIMONPOLI, FRÉDÉRIC ANTONPIETRI  
ET ARMAND LUCIANI

**RESIDENZA DI CREAZIONE**

OTTOBRE

Jeudi 1er

Teatru Municipale  
20h30

TARIF A

Durée : 2h15

Distribution

Mise en scène et dramaturgie :  
Laurent SimonpoliDirection musicale :  
Frédéric AntonpietriDirection artistique /  
Scénographie / Vidéos :  
Armand LucianiMusiciens :  
Frédéric Antonpietri,  
Paul Cesari, Jean-Marie  
Giannelli, Nicolas Torracinta  
et Michè DominiciAvec :  
Nathanaël Maini,  
Cédric Appietto,  
Antoine Albertini,  
Jean-Claude Acquaviva,  
Patrizia Gattaceca,  
Francine Massiani,  
Doria Ousset,  
Christian Ruspini,  
Jean-Emmanuel Pagni,  
et le groupe A Filetta  
(François Aragni, Petru  
Antò Casta, Jean-Do Bianco,  
Maxime Vuillamier et Paul  
Giansily)

Photo : Castalibre - Armand Luciani

## E L L I

**J**anvier 1980. Les événements tragiques de Bastelica-Fesch scellent les convictions politiques de Paul, Mathieu et Pierre et les conduisent à rejoindre René au sein de l'organisation clandestine nationaliste. Cet engagement militaire et militant transformera leur existence et aura de lourdes conséquences sur le destin de leurs proches.

Sur scène, se jouent la vie de ce groupe et celle de leur famille pendant 40 ans, ils sont témoins et acteurs de l'histoire contemporaine de la Corse. Une fiction qui parle d'espoir, de rêves, d'amitié, d'amour, de violence, de transmission... et qui chante.

Ce spectacle c'est d'abord la rencontre entre trois univers artistiques : Laurent Simonpoli, scénariste et réalisateur, Frédéric Antonpietri, musicien et auteur/compositeur et Armand Luciani, photographe et vidéaste. Ensemble ils ont imaginé un spectacle populaire où se mêlent théâtre, musique, projections et chansons en live.

Ces chansons qui ont nourri la conscience collective, réveillé ou révélé le désir d'un destin commun, constituent la Bande Originale de « Sintinelli », interprétée sur scène par les comédiens et le groupe A Filetta.

Une saga familiale passionnante qui raconte le destin d'hommes et de femmes qui, dans les victoires ou les échecs, savent que leur histoire ne peut se dérouler ailleurs que sur cette terre.

*Una storia di famiglia cusì  
passiunante chì conta a sorte  
di l'omi è di e donne chì, in e  
vittorie quant'è i fiaschi, sanu  
chì a so storia ùn si pò svolge  
altrò chè nantu à issa terra.*



OTTOBRE

Jeudi 22

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

TARIF C

Durée : 1h20

Distribution

Mise en scène : Jacques Tresse

Avec :

Talleyrand : Jacques Filippi

Fouché : François Berlinghi

Les valets : Jacques Tresse,

Stéphane Butet

La voix off de Chateaubriand :  
Roland Bertin (Sociétaire hono-  
raire de la Comédie Française)Décor et scénographie :  
Stéphane ButetCostumes :  
Claire RisterucciRégie générale :  
Cédric Guéniot

# LE SOUPER

UNE PIÈCE DE JEAN-CLAUDE BRISVILLE

UNE PRODUCTION THÉÂTRE DU CÈDRE

Entre deux plats, deux anciens ministres de l'Empire, Talleyrand qui voudrait restaurer les Bourbons, et Fouché, partisan de la République, s'interrogent sur la nature du gouvernement à donner à la France.

Les deux hauts dignitaires révèlent - souvent à demi-mot - leurs crimes, leurs trahisons, leurs intrigues.

C'est un duel entre deux hommes sans scrupules et qui se haïssent mais ont besoin l'un de l'autre pour se maintenir au pouvoir.

Jean-Claude Brisville, avec une langue étincelante, jette sur la période contemporaine, un éclairage cruel sur l'image que nous renvoient aujourd'hui certains chefs d'état ou des personnages proches du pouvoir et leur conception de l'ordre.

- **Talleyrand** : Vous savez ce qu'est un mécontent, Fouché ? C'est un pauvre qui réfléchit.

- **Fouché** : Une bonne police est là pour l'empêcher de réfléchir.

- **Talleyrand** : Sur ce point je vous suis. »

*C'est un duel entre deux hommes sans scrupules et qui se haïssent mais ont besoin l'un de l'autre pour se maintenir au pouvoir.*



# KEAN

UNE PIÈCE D'ALEXANDRE DUMAS ADAPTÉE PAR JEAN-PAUL SARTRE

UN SPECTACLE MARILU PRODUCTION

## OTTOBRE

Vendredi 23

Teatru Municipale  
20h30

## TARIF A

Durée : 1h50

## Distribution

Mise en scène :  
Alain Sachs,  
assisté de Corinne JahierAvec : Pierre Benoist, Sophie  
Bouilloux, Alexis Desseaux,  
Jacques Fontanel, Frédéric  
Gorny, Eve Herszfeld, Marie  
Clément et Stéphane TitecaDécors :  
Sophie JacobCostumes :  
Pascale Bordet,  
assistée de Solenne LaffitteLumières :  
Muriel SachsMusique :  
Frédéric Boulard

« **K**ean » raconte l'histoire d'un fameux acteur anglais qui triomphe au

Théâtre Royal de Drury Lane, et que tout Londres, au début du XIXe siècle, court acclamer. Mais chez Kean, l'homme et le comédien se confondent bien souvent... Un soir, submergé par ses passions amoureuses, Kean explose en pleine représentation d'« Othello »...

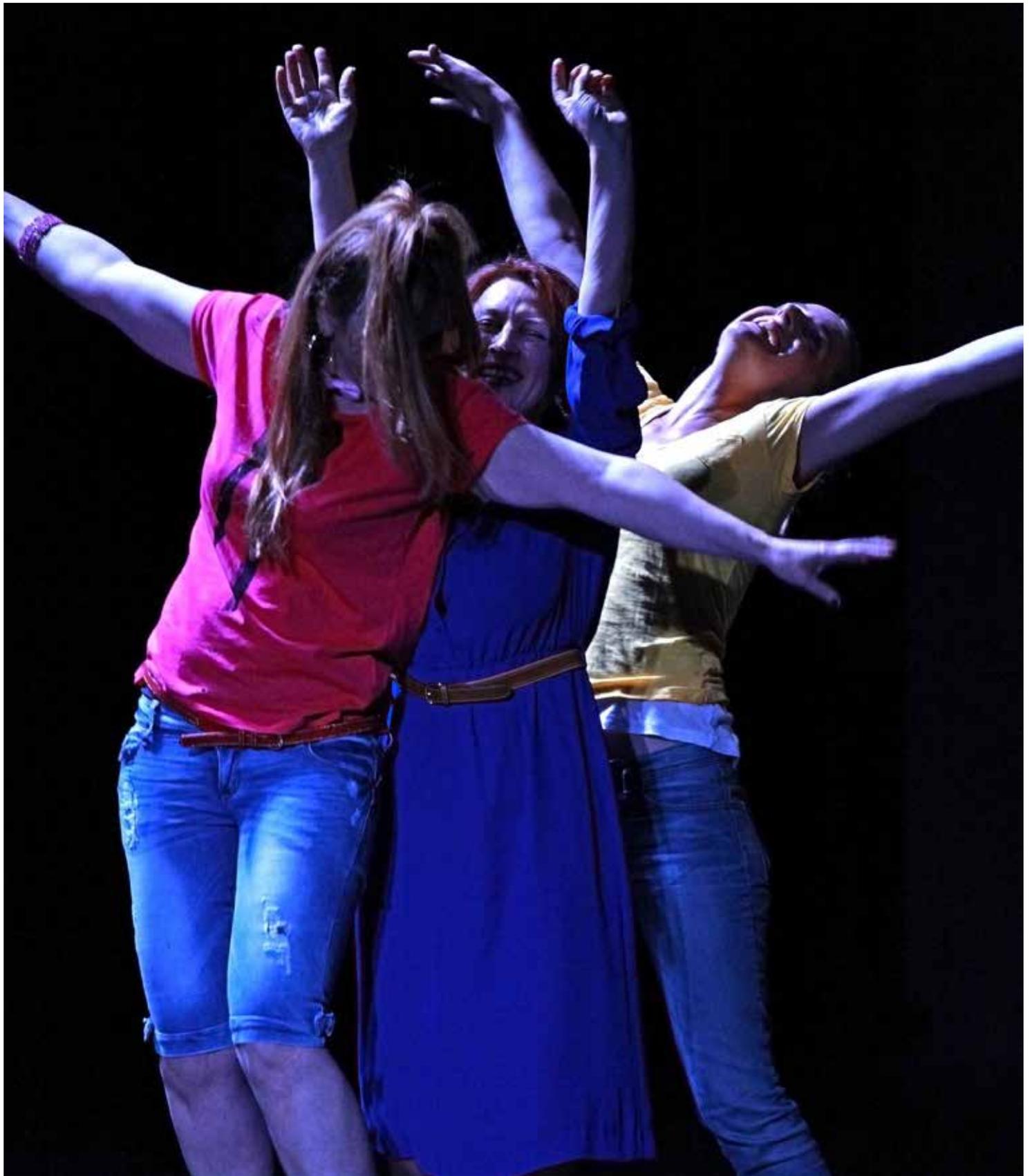
Le « Kean » de Dumas, c'est ni plus ni moins que la quintessence même du Théâtre. Dans une profusion de couleurs, de rires et d'émotions où le comique et le tragique se côtoient sans vergogne, tous les plus grands thèmes y sont abordés. La quête d'absolu, le donjuanisme, le pouvoir, la folie... Appel enflammé à toutes les résistances, hymne effréné à la liberté, il mêle l'imagination fiévreuse et flamboyante d'un Dumas à l'insolente modernité d'un Sartre. Un jeu de miroirs permanent, une véritable machine à jouer, poussant sans retenue les acteurs jusqu'à l'ivresse de tous les plaisirs réunis de la scène.



### CONFÉRENCE SUR ALEXANDRE DUMAS PAR RAPHAËL LAHLOU

Vendredi 16 octobre à 15h  
Médiathèque Barberine Duriani  
Centre Culturel Alb'Oru

Pour Raphaël Lahlou, « Alexandre Dumas, c'est plus qu'un écrivain ou un dramaturge, c'est plus qu'un romancier. C'est un esprit. Chaleureux, vivant. Et c'est un exemple d'énergie, d'enthousiasme. Modèle du voyageur, du personnage gourmand qui dévore son siècle, il visite l'Histoire et son propre temps avec la même vivacité. Né en 1802, mort en 1870, il incarne le romantisme. Aventureux dans sa vie et son œuvre, dans son théâtre et ses romans, il se voulait poète. Il fut vivant, européen et universel. Il fut joyeux, riche d'une belle mémoire et de vrai talent. Admiré ou caricaturé, il n'a jamais pu être imité. » C'est cette force unique et ce parcours que nous présentera l'historien et écrivain.



OTTOBRE

Jeudi 29

Teatru Municipale  
20h30

TARIF B

Durée : 1h20

Distribution

Adaptation et mise en scène :  
Guy Cimino  
Avec la troupe du Teatrinu

# SPASSIGHJATA IN E PREZIOSE RIDICULE

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE U TEATRINU D'APRÈS *LES PRÉCIEUSES RIDICULES*  
DE MOLIÈRE

## RESIDENZA DI CREAZIONE

« **L**es Précieuses ridicules » est la deuxième pièce de Molière créée par U Teatrinu après « Le Malade imaginaire » (version bilingue). Pourquoi « Les Précieuses », premier grand succès de l'auteur, qui s'interroge sur la préciosité de l'époque et comment la traduire aujourd'hui en Corse ?

Noi, parleremu di a sucietà di cunsumazione, di quelli chì compranu un vestitu, l'ultimu telefonu o ogni ogettu à a moda per fà si vede altru. Omu ùn compra più ciò chì ghjova ma ciò chì ghjè à a moda. A vita hè solu occasione di fà si vede altru, di muntassi appena a sega, ghjè una cultura wikipediana è Iphoniana, u discorsu pumposu è grandilquante è à volte invenzione pura...

Et Molière dans tout ça ? C'est ce qu'il aurait écrit aujourd'hui. Il aurait parlé de l'argent, des vêtements, du superflu, de la mode, des voitures et autres Spritz au cap blanc, water detox et bières artisanales aux herbes de chez nous, sans oublier la mise à jour et la modernisation de la langue corse.

Noi partimu da « Les Précieuses ridicules » ma cunniscite u Teatrinu. Si permette di ghjucassi cun l'opera di u drammatistu fendusi un girettu in l'altre opere di Molière... è à botte !!!



### STAGE DE THÉÂTRE AUTOUR DE MOLIÈRE

Weekend du 31 octobre et 1er novembre  
Local U Teatrinu / Pasta Prod

Molière moderne, Molière visionnaire, Molière, révolutionnaire. Il est l'auteur français le plus joué et le plus connu au monde. Mais les malades imaginaires, les tartuffes, les harpagnons sont-ils moins nombreux qu'au temps du Roi-Soleil ? À travers « Les Précieuses Ridicules » et son adaptation en langue corse, Molière sera joué et retravaillé à partir d'improvisations sur un mode ludique.

Inscription :

Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18



# CIUCCIETTA

## LA CRUCHE ET LE GALET

ECRITURE COLLECTIVE À PARTIR DE CONTES ET LÉGENDES CORSES

RESIDENZA DI CREAZIONE

## NOVEMBRE

Centru Culturale  
Alb'oru

**Jeudi 5**

14h30

**Vendredi 6**

10h

Représentations  
Scolaires

**Samedi 7**

15h

Représentation  
Tout Public

### TARIF JEUNE PUBLIC

Durée : 50 minutes

### Distribution

Mise en scène :  
Claire Le Goff

Avec :  
Jeanine Casta,  
Angelina Gabrielli,  
Nathalie Innocenzi  
& Frédéric Antonpietri

Univers sonore et  
arrangements musicaux :  
Frédéric Antonpietri

+4



### STAGE DE PRATIQUES ARTISTIQUES

(Vacances de la Toussaint)

**Du mardi 27 au vendredi 30 octobre**  
**Centre Culturel Alb'Oru**  
**De 10h à 12h - à partir de 6 ans**

À partir des contes et légendes énoncés dans le spectacle (la Sposata, le Magu), il sera proposé aux enfants de raconter à leur tour une histoire venue de leur famille ou de leur culture. Chaque histoire apportée sera dite, explorée, mise en espace. Toutes seront rassemblées pour une restitution en public.

### Inscription :

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)**  
**06 73 68 89 18**

**C**iuccietta habite avec sa mère dans une masure attenante au château d'une Signora suffisante, égoïste et vorace. Elles vivent chichement de quelques ménages. Lassée de leurs conditions de vie difficiles et rêvant d'un avenir meilleur, Ciuccietta décide de partir en quête d'un nouvel espoir. C'est le début d'un long périple à travers montagnes et forêts, au cours duquel elle rencontre Ondinella, fée des eaux et gardienne de la nature, qui lui confie une cruche puis un galet, porteurs de richesses...

Une histoire pleine de rebondissements autour d'une petite fille malicieuse et volontaire, qui trouvera la voie de la félicité et de l'espoir en l'avenir.



# U COMEBACK D'AZEZA

UN ONE-WOMAN SHOW DE **MARIANNA NATIVI**

UNE PRODUCTION **LOCU TEATRALE**

## NUVEMBRE

Lundi 9

Mardi 10

Théâtre de Poche  
(Sant'Anghjuli)  
18h30

### TARIF C

Durée : 1h05

### Distribution

Mise en scène et jeu :  
Marianna Nativi

Costumes et lumières :  
Cécile Eliche

**A**zeza riveni, sempri in zerga, contru à tuttu. A su-  
cietà corsa, tutti i pinzutti  
chi sbarchanu è s'impatri-  
trunscianu di tuttu u  
sapè. A Corsica v'è bè ? O v'è male ?

Azeza s'annarba !

“Ma oghji chì hè oghji c'hè da perda u  
capu. A chì gira, à chì volta, à chì parla, à  
chì straparla, à chì faci tralala...”

Ma ooo chì scumbateghju, chì Come  
Back! Ma parchì come back ? ... Aho, so  
sempri in zerga! ”

Marianna Nativi, formée au Canada,  
revient en Corse pour créer la compa-  
gnie professionnelle Locu Teatrale. Sa  
rencontre avec Rinatu Coti a orienté  
sa recherche vers la langue, la culture,  
l'imaginaire corses, en relation avec la  
culture méditerranéenne.

Depuis sa création, Locu Teatrale œuvre  
en faveur de créations en langue corse.

« Ma ooo chì scumbateghju,  
chì Come Back! Ma parchì  
come back ? ... Aho, so sempri  
in zerga ! »

A vibrant night festival scene with colorful laser lights in shades of blue, purple, and red. In the foreground, a person is seen from behind with their hands raised in the air, wearing a yellow wristband and a black watch. The background is filled with bright, radiating light beams and a DJ booth with a laptop.

CARTE BLANCHE AU

# BALLÀ BOUM FESTIVAL

# NOVEMBRE

## Samedi 14

Centru Culturale  
Alb'Oru

19h

**TARIF UNIQUE  
(JAUGE DEBOUT)**

Photo : Raphael Poletti

**D**epuis 2016, le Ballà Boum Festival investit le coeur de Patrimoniù le temps d'un week-end de fin d'été.

« Dui ghjorni di balli è d'amore » qui ont fait aujourd'hui de ce festival un évènement singulier dans le paysage culturel insulaire. Esthétique disco assumée, ambiance « bal de village » revendiquée, sonorités électroniques et pop acidulée, celui que l'on appelle maintenant entre amis « le Ballà » quitte pour la première fois son écrin du Nebbiu pour la ville de Bastia, le temps d'une nuit.

Ne cherchez pas dans ces courtes lignes des renseignements sur la programmation. Avec le Ballà Boum Festival c'est le

circuit court qui prime, dans les verres, dans les assiettes mais aussi sur scène !

Les artistes invités ? Vous les découvrirez en temps voulu, quelques semaines avant certainement, une garantie fraîcheur pour une découverte musicale optimale.

Préparez-vous à DANSER !

*Le Ballà c'est une esthétique  
disco assumée, une ambiance  
« bal de village »  
revendiquée, des sonorités  
électroniques et pop acidulée.*



**NOVEMBRE**

Jeudi 26

Vendredi 27

Samedi 28

Hors-Les-Murs :  
Fabrique De Théâtre  
18h30

**TARIF C**

Durée : 1h environ

**Distribution**

Avec :  
Charlotte Arrighi de  
Casanova

Mise en scène :  
Fiara Giappiconi

Création sonore et musicale :  
Olivier Bertholet

Photo : Laurent Demartini

# DE QUOI JE M'EMMÊLE

UNE SEULE EN SCÈNE DE CHARLOTTE ARRIGHI DE CASANOVA

UNE PRODUCTION CIE A FUNICELLA

« **U**ne femme qui  
change de tête  
est une femme  
qui va changer  
de vie »

*Pensée commune*

« Les hommes c'est comme les Pépitos, tu  
peux toujours ouvrir un autre paquet...  
ils auront toujours le même goût »

*Mon coiffeur*

Elle est chez le coiffeur. Comme à  
chaque fois. A chaque fois qu'elle a une  
décision à prendre, un choix à faire, une  
étape à franchir, à chaque tournant de sa  
vie, elle y passe...Sauf que là, elle ne sait  
pas, elle n'a rien préparé...

« Les pointes, coupez six mois, coupez  
trois ans, coupez tout, coupez court, gar-  
dez la longueur, enlevez de l'épaisseur,  
je vous donne carte blanche, je vous fais  
confiance. Je ne sais pas. »

Conta a so storia,  
è ci conta a pilucheria,  
i cuntrasti,  
i stalvatoghji, l'odori.

Ùn sà micca, si fideghja inde u spechju  
per a prima volta dipoi tanti anni, vede  
l'assalti di u tempu nantu à ella, è si ri-  
corda. Torna à fà a so vita di donna à tra-  
versu à e so pettinature, da u so primu  
quatratu à a so prima tinta. Conta a so  
storia, è ci conta a pilucheria, i cuntras-  
ti, i stalvatoghji, l'odori. Face tandu una  
piantata, eppo un puntu. Hè à l'orlu di un  
qualcosa...

Dà una carta bianca à u so pilucheru,  
mette u so capu è u so destinatu tramezu  
à e so dite sgualtre...Vole cambià di vita ?  
o solu di capu ?

A woman is shown in profile, facing right. She has dark hair pulled back with a pink flower tucked into it. She is wearing a sleeveless dress with a vibrant floral pattern in shades of red, green, and yellow. The background is dark, with a vertical strip of similar floral fabric visible on the right side. The lighting is dramatic, highlighting her features and the texture of her dress.

# LA LUNE DES BAIES MÛRES

UN SPECTACLE DE LAURIANE GOYET - UNE PRODUCTION ACROBATICA MACHINA

## DICEMBRE

Centru Culturale  
Alb'oru

**Mardi 1<sup>er</sup>**

10h et 14h30  
Représentations  
Scolaires

**Mercredi 2**

14h30  
Représentation  
Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 50 minutes

**Distribution**

Mise en scène :  
Lauriane Goyet

Avec :  
Naéma Boudoumi  
et Vanina Benisti

Scénographie et costumes :  
Delphine Ciavaldini

Composition musicale :  
Ceccè Guironnet

**A**u cœur d'une scénographie sur roulette, mouvante et changeante, nous voyageons de tableau en tableau découvrant les aventures de Sol, petite fille téméraire et curieuse. Chaque scène nous entraîne dans les méandres de son esprit, sa mythologie, ses peurs, ses rêves, ses doutes et ses espoirs. Mais à qui parler quand les adultes sont trop grands et les petits trop petits pour comprendre ? Heureusement Mani est là, silencieuse et attentive. Mais pour combien de temps ?



### ATELIER AUTOUR DE L'AMITIÉ

**Mercredi 2 décembre - Centre Culturel  
Alb'Oru - de 10h à 11h (de 4 à 7 ans) et  
de 11h à 12h (de 8 à 11 ans)**

Cet atelier sera un moment de partage autour du thème de l'ami(e) imaginaire. Chaque enfant inventera un ami imaginaire lui confiant ses joies, ses envies, ses secrets. Les enfants nous présenteront ensuite leur ami, nous racontant leur relation et le bonheur qu'ils ont à être ensemble.

**Inscription :**

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**

+6





DICEMBRE

Jeudi 3

Teatru Municipale  
20h30

TARIF B

Durée : 2h environ

Distribution

Mise en scène :  
François OrsoniAvec :  
Jean-Louis Coulloc'h,  
Alban Guyon, Thomas Landbo,  
Estelle Meyer, Pascal Tagnati  
(reste de la distribution en  
cours)Scénographie et costumes :  
Natalia Brilli

Photo : Giaime Meloni

# CORIOLAN

UNE PIÈCE DE WILLIAM SHAKESPEARE TRADUITE PAR JEAN-MICHEL DÉSPRATS

UNE PRODUCTION DE LA COMPAGNIE NENKA

**R**ome, an 488 avant notre ère. Ravagée par la famine, la ville voit s'affronter sur le forum le peuple en colère et les sénateurs et généraux patriciens.

À cette situation de crise s'en ajoute une autre quand les Volsques menacent d'envahir Rome. Dans la lutte contre ces voisins belliqueux s'illustre un certain Caius Martius qui affronte en combat singulier Tullus Aufidius, le chef des Volsques, et leur inflige une défaite à Corioles. Cette victoire lui vaut d'être baptisé Coriolan. Accueilli en triomphe à Rome, les patriciens le proposent comme candidat au Consulat. Pour cela Coriolan doit se prêter au jeu démocratique en s'adressant au peuple pour justifier sa candidature et, in fine, en obtenir les votes. Ce combattant qui méprise viscéralement la plèbe rechigne à l'exercice où il voit une humiliation. Sa mère, Volumnia, réussit à le convaincre de se présenter devant le peuple. Mais, Coriolan s'y prend telle-

ment mal, qu'après avoir obtenu les voix des plébéiens, il se les met à dos. Excédés, ceux-ci lui retirent leurs votes et demandent son bannissement..

Dopu à « La Mort de Danton » è « Monsieur le député », compie quì François Orsoni a so trilogia nantu à u teatru puliticu. Ùltima tragedia scritta da Shakespeare, « Coriolan » ferma a so pezza pulitica schjetta, quella chì tocca à u fundamentu è à u mantenimentu di u putere, affiurendu e bischizze varie ch'ella cunnobbe a sucetà inglese di u principiu di u XVIIu seculu.

*Dopu à « La Mort de Danton »  
è « Monsieur le député », compie  
quì François Orsoni a so trilogia  
nantu à u teatru puliticu.*



# E SUPPLICANTE

UN SPECTACLE PRODUIT PAR LE CNCM VOCE D'APRÈS *LES SUPPLIANTES* D'ESCHYLE



**L'**humanité s'est construite dans la migration, le déplacement. Le voyage et l'acceptation de l'autre sont le fil, la matrice qui a marqué l'histoire des hommes. Aujourd'hui comme hier le monde tremble et vacille et peut trouver s'il le désire le moyen de construire un avenir meilleur.

Tout est choix et Eschyle, l'un des plus grands auteurs grecs ne nous apprend pas autre chose. Les textes antiques sont les plus forts de nos textes contemporains.

« Eccu è mo pienti  
Eccu è mo mughji  
Oghje cantu à mè stessu  
Un voceru funestu... »

Ce texte vient de la nuit des temps. Cinq voix de femmes pour dire l'horreur du monde. Intemporelle, cette tragédie d'Eschyle se prête magnifiquement à une transposition musicale traduite et chantée en Corse par un chœur de femmes. Eschyle, notre contemporain ! Comme aurait pu le dire Ian Kott. L'histoire est un éternel recommencement.

L'idée d'une forme mi opératique mi théâtrale a rapidement émergé, avec comme point d'appui, une polyphonie

contemporaine qui parle d'une seule et même voix. La musique, les choix scénographiques et les costumes renforceront le maillage entre temps ancien et contemporain.

Il y a une volonté de rechercher un sens originel au chœur grec. Cinq femmes pour dire cinquante suppliantes, c'est cinq timbres vocaux pour dire avec des sensibilités différentes mais aussi avec force et conviction la question de la vio-

« *Eccu è mo pienti  
Eccu è mo mughji  
Oghje cantu à mè stessu  
Un voceru funestu... »*

lence faite aux femmes. Cinq femmes qui interrogent l'exil, la fuite, l'hospitalité.

Face à elles, les hommes. Le père qui guide et conseille, le prince qui écoute, interroge, qui conduit la cité et convoque la démocratie et enfin l'adversaire, le guerrier, le frère qui violente et tue. Ces trois archétypes masculins sont interprétés par des comédiens qui ne chantent pas et s'expriment en français.

## DICEMBRE

Vendredi 4

Centru Culturale  
Alb'Oru  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h20

**Distribution**

Mise en scène :  
Serge Lipszyc

Composition :  
Jérôme Casalonga

Scénographie et costumes :  
Toni Casalonga

Avec :

Léa Antona, Jérôme Casalonga, Fanny Chatelain, Marie-Ange Geronimi, Andréa Lapierre-Antoniotti, Serge Lipszyc, Claire Méricoux et Christian Ruspini

Photo : Olivier Gomez

A photograph of a person on a stage, seen from the side and slightly from behind. Their right arm is raised high with the hand open, palm facing forward. In their left hand, they hold a dark bottle, possibly a beverage, which is held up towards their right arm. The person is wearing a dark, short-sleeved shirt. The background is a bright, hazy stage light, creating a bokeh effect with many small, out-of-focus white spots. The overall mood is energetic and celebratory.

# PLATEAU MU ACTUELLES

# SIQUES

**P**romouvoir la nouvelle scène musicale corse et aiguïser la curiosité du public, tels sont les objectifs de ces plateaux découverte sur appels à candidature. Ils donnent l'opportunité à des groupes et artistes émergents de monter sur scène pour partager leurs créations en live dans des conditions professionnelles.

Ces soirées découlent d'une collaboration entre l'association Le Rézo et le service culturel de la Ville de Bastia afin de répondre au plus près des besoins des artistes.

**Si vous souhaitez participer à ce plateau et monter sur la scène de l'Alb'Oru, quel que soit votre style musical, contactez-nous !**

**Les concerts sont en entrée libre.**

*Le Rézo soutient la création musicale émergente corse par différentes actions d'accompagnement, de formation, de résidence et de diffusion. Conventionné par la Collectivité de Corse et la Ville de Bastia, il compte à ce jour 6 structures adhérentes : L'Aghja, Le Tavagna Club, l'Antenne Corse du Printemps de Bourges, le Centre National de Création Musicale Voce, Le Spaziu Culturale Natale Rochiccioli et l'école de musique La Fontaine. Son action s'exerce sur l'ensemble du territoire à travers des collaborations régulières avec les festivals, les salles de concert et les services culturels.*

## DICEMBRE

### Samedi 12

Centru Culturale  
Alb'Oru  
20h30

**GRATUIT**

**Contacts :**

**Pour le Rézo**  
Marie-Cécile Hanin  
lerezocorse@gmail.com  
06 70 79 11 69

**Pour la Ville**  
Laurence De Solliers  
lidesolliers@bastia.corsica  
06 80 17 79 96



# RITR



# ATTU

D'APRÈS LE ROMAN « À SON IMAGE » DE JÉRÔME FERRARI

COMPAGNIE STUDIDANZA & A FILETTA

## RESIDENZA DI CREAZIONE

**A**vec « Ritrattu », Céline Giovannoni présente le volet professionnel de la compagnie de danse de l'Université de Corse pour cette adaptation chorégraphique du roman de Jérôme Ferrari « À son image ».

Purtati da e voce di A Filetta, interpretanu issi nove ballerini a giuventù corsa di l'anni 80, puntellu di l'òpera : Antonia, giovana fotograffa indecisa è in cerca d'amore, di libertà è di campà à briglia sciolta, Pascal B, Simon T, giovani nazionalisti impegnati, vicende, ambiguità, destini tràgichi.

« Nous sommes inondés d'image » selon Jérôme Ferrari : XXIème siècle, une journée, des moments qui s'enchaînent, une photo, un sms, une story, un snap éphémère... Mais que s'est-il passé avant et après ?

Cette chronologie de l'instant rythme les pas des danseurs engagés dans une danse puissante, viscérale et musicale, où les corps se font et se défont, chaque

mouvement trouvant sa place sur un mot, une scène ou image tirée du roman. Résolument contemporaine par l'intention des corps, la danse s'installe en harmonie ou contrepoint du répertoire éclectique d'A Filetta, choisi minutieusement pour faire vivre cette « story » chorégraphique qui défile.

12 tableaux pour 12 chapitres.



### MASTERCLASSE DE DANSE

**Mardi 12 janvier - Salle des congrès (Théâtre de Bastia) - de 19h à 21h**  
**Danseurs débutants et confirmés - à partir de 12 ans**

Cette masterclass animée par l'équipe artistique du spectacle « Ritrattu » vous propose une approche originale du mouvement. Elle se compose d'un travail corporel et d'un travail autour de la pièce : apprentissage d'extraits, lien entre le mouvement dansé et procédés de composition liés à l'écriture et à la photographie.

**Inscription :**

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
 06 73 68 89 18**

## GHJENNAGHJU

Vendredi 15

Teatru Municipale  
 20h30

**TARIF A**

Durée : 1h15

### Distribution

Chorégraphie :  
 Céline Giovannoni

Danseurs: Manon Baldi  
 Estelle Garcia-Massiani  
 Cynthia Guerbaa  
 Thomas Esnault  
 Pierre Dominique Garibaldi  
 Marion Giudicelli  
 Anna Orizoli  
 Lea Maria D'Amore  
 Elisa Bousquet

Musique originale  
 (composition et interprétation live) :  
 A FILETTA (Jean-Claude Acquaviva, François Aragni  
 Jean Dominique Bianco  
 Petr'Antò Casta  
 Paul Giansily - Maxime Vuillamier)

Musique additionnelle :  
 Bruno Coulais  
 Daniele di Bonaventura

Aide à la Mise en Scène :  
 Francois Orsoni

Participation chorégraphique :  
 Elias Lazaridis - Cie EASTMAN - Sidi Larbi Cherkaoui

Création lumière :  
 Joël Adam

Photo : Castalibre - Armand Luciani



# PATRIZIA GATTACECA

« CARMINI »

CRÉATION MUSICALE INSPIRÉE DU RECUEIL POÉTIQUE *CHARMES* DE PAUL VALÉRY

## GHJENNAGHJU

Samedi 16

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

## TARIF B

Durée : 1h30

## Distribution

Chant :  
Patrizia GattacecaMise en scène :  
Guy CiminoRécitant :  
Cédric AppiettoIllustrations visuelles :  
Armand LucianiMusiciens :  
distribution en cours

Photo : Castalibre - Armand Luciani

**S'**étonner des images que libère la lecture de « Charmes », en suivre les échos dans l'autre langue et d'autres langages. Comme la musique, l'image vocale et plastique. S'efforcer avec une attention permanente d'en traduire les équivalences linguistiques, musicales et gestuelles avec l'esquisse d'une chorégraphie. Tel est l'ambitieux et séduisant projet dans lequel se sont investis Patrizia Gattaceca, Jean-Bernard Ron-

giconi, musicien et Ghjacumu Thiers, écrivain et traducteur. Un attellu in ballu, chì si scrive in un prucessu di l'incantu da scopre a vicinanza di e « Charmes » di Valery cù a so adattazione vucale in corsu, induve s'accerta ogni ghjornu è sempre di più l'idea di un'identità mediterranea fonda è scumpartuta.

*Un attellu in ballu, chì si scrive in un prucessu di l'incantu da scopre a vicinanza di e « Charmes » di Valery cù a so adattazione vucale in corsu.*

# LE CARNAVAL DES ANIMAUX

UN SPECTACLE D'ALBIN DE LA SIMONE ET VALÉRIE MREJEN D'APRÈS L'ŒUVRE DE CAMILLE SAINT-SAËNS

UNE CRÉATION DU THÉÂTRE NATIONAL DE BRETAGNE



## GHJENNAGHJU

Teatru Municipale

**Mardi 19**

14h30

Représentation  
Scolaire

**Mercredi 20**

18h

Représentation  
Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 50 minutes

**Distribution**

Musique originale :  
Camille Saint-Saëns

Adaptation musicale :  
Albin de la Simone

Histoire :  
Albin de la Simone  
et Valérie Mréjen

Textes : Valérie Mréjen

Avec : Vadim Sher (piano),  
Alvaro Bello (guitare),  
Corinne Lacour (violoncelle),  
Lorraine Tisserant (mezzo-  
soprano)  
et Jocelyne Desverchère  
(comédienne)

+6



Photo : Simon Gosselin

**C**œuvre musicale riche, foisonnante, ludique et très imagée, « Le Carnaval des animaux » de Camille Saint-Saëns se destine naturellement au jeune public.

Artiste associé au TNB, Albin de la Simone a choisi de revisiter cette œuvre emblématique du répertoire musical pour en faire un spectacle. Il l'a réorchestrée pour un étonnant quatuor composé d'un pianiste, une violoncelliste, un guitariste électrique (aussi banjoïste), et une chanteuse mezzo-soprano (aussi percussionniste).

Et, comme « Le Carnaval des animaux » est une suite de tableaux musicaux sans histoire, pour sa première création au TNB, le musicien a invité l'auteure et plasticienne Valérie Mréjen, artiste associée elle aussi, à sa table. Ils ont imaginé ensemble le récit farfelu d'une évasion massive d'animaux, une enquête menée à la baguette et à l'aveuglette par une femme énigmatique, et des musiciens tant médiums que détectives. Une histoire qui sollicite l'imaginaire des jeunes et moins jeunes spectateurs, tout en les immergeant dans la musique, librement adaptée de l'œuvre de Camille Saint-Saëns.



### ATELIER ARTISTIQUE

**Mercredi 20 janvier - Centre Culturel Alb'oru - de 10h à 12h - à partir de 7 ans**

Dans « Le Carnaval des animaux », la place de l'imaginaire est très importante. L'idée est d'évoquer, plutôt que de montrer sur scène, afin de stimuler l'imaginaire des enfants. Des portraits d'animaux incongrus et étranges sont également présents dans le spectacle. Valérie Mréjen et Corinne Lacour proposent d'écouter les mouvements du « Carnaval » au violoncelle, aux enfants ensuite de dessiner les animaux qu'ils s'imaginent, réels ou fictifs.

**Inscription :**

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**



**GHJENNAGHJU**

Mardi 19

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

**TARIF C**

Durée : 1h15 environ

Photo : Stephane Kerrad

# JULIEN SANTINI

**N**é en 1981 à Bastia, Julien Santini fût un enfant précoce... jusqu'à un certain point.

Comédien de formation, il intègre une troupe théâtrale qui décidera de partir en tournée... mais sans lui.

Heureusement son métier alimentaire de fonctionnaire lui laissera le temps de développer son art. Cependant, après 10 ans au service de l'Etat, il est remercié au noble motif « d'incompétence ».

*« L'humoriste corse fait montre d'une écriture précise et aiguisée, fondée sur un sens de l'autodérision vraiment formidable. »*

BAZ'ART

Amoureux de la scène et passionné de chant, il décroche (haut la main) la 278ème place au premier championnat de l'histoire du Karaoké pour la région Auvergne-Rhône-Alpes.

Enfin disponible, il monte sur scène pour vous raconter son quotidien de LOSER MAGNIFIQUE.



# CARTE BLANCHE AU COLLECTIF LE DISKO

**S**i les membres du collectif LE DISKO avaient choisi d'acheter des guitares à l'âge de quinze ans, l'histoire aurait certainement été différente. Mais, alors que l'on entame tout juste la décennie 2000, que la culture « club » a terminé d'inonder les plus grandes villes européennes, des platines ça fait forcément plus rêver, même en Corse. Pour utiliser ces platines, il faut des disques. Quand ils ne les trouvent pas chez le seul revendeur de la région bastiaise, ils les commandent (ou les volent en version mp3 douteuse) sur le web. C'est précisément cet outil, Internet, qui vient bousculer leurs certitudes à l'aube de leurs vingt ans. Myspace, Reason, les Fluokids... la Méditerranée s'efface, Calvi on the rocks explose, plus rien ne sera jamais comme avant.

En 2017 naissent les soirées mensuelles From disco to disko, qui mèneront à la création d'un label éponyme, un nouveau support pour exprimer leur amour multifacettes de la musique dansante. LE DISKO en fait un terrain de jeu, brouille les pistes avec des titres et des edits qu'ils sortent dans la confidentialité d'obscurs alias. Italo, dark disco, elec-

tronica, les désormais modestes patrons de label affectionnent en soirée les sons complexes, construits pour durer. Warm up élégant ou plasticage de fin de soirée, difficile avec eux de savoir sur quel pied danser.

L'année 2020 aura tellement été chargée en événements que l'on en aurait presque oublié comment résonne cette musique-là. Le retour des soirées « From Disco to Disko » tient presque du service public et c'est dans cette idée que le collectif aura carte blanche, dans un format adapté sur mesure au Centre Culturel Alb'Oru. Histoire de commencer la nouvelle année sur une meilleure note...

*Le retour des soirées « From Disco to Disko » tient presque du service public et c'est dans cette idée que le collectif aura carte blanche, dans un format adapté sur mesure au Centre Culturel Alb'Oru.*

## GHJENNAGHJU

### Vendredi 22

Centru Culturale  
Alb'oru

19h

**TARIF UNIQUE  
(JAUGE DEBOUT)**

*From disco  
to disko*



# DANSER LE SOUFFLE

UN SPECTACLE PROPOSÉ PAR ANITA PEHOU

## GHJENNAGHJU

Samedi 23

Teatru Municipale  
20h30

TARIF A

Durée : 1h

**Distribution**Direction artistique :  
Anita PehouDanseurs :  
Kathleen Thielhelm  
et Julien Favreau du Béjart  
Ballet Lausanne  
Laetitia Brighi  
Rafael Molina  
et Kevin Naran

**S**ymboliquement, le souffle témoigne d'une vie qui se manifeste. Rêver d'un souffle dont on sent la présence peut-être un signe de bon augure qui nous transmet un message, une vérité, quelque chose d'important... Le souffle et l'esprit ont partie liée, le souffle, au pouvoir insoupçonné, accompagne le geste. Il faut danser le souffle pour exister toujours...

« Danser le souffle » est une réflexion sur le destin, c'est un regard qui dit tout.

« Lorsque l'amour vous fait signe, suivez le, car nul ne sait la durée d'un amour. »  
(Khalil GIBRAN)

Deux corps qui s'enlacent racontent déjà une histoire

« Danser le souffle » présente « Roméo et Juliette », « Carmen », « Le secret de Mayerling » en pas de deux, marqué par un style personnel, conservant les grandes lignes de ces histoires d'une passion dévorante.

Les héros, les héroïnes, encore jeunes, trouvent leur voie dans la solitude, la fuite, la révolte...

« L'amour est plus fort que la mort, mais la mort, dans ces trois drames, a le dernier mot... »

Ce qui émerge dans ce ballet, c'est l'incapacité d'aimer sans souffrir. Les regards parlent, traversent les corps... Seules les vibrations, les émotions différentes du souffle font merveille, ces corps sont explorés dans leur globalité par le souffle, ils sont réceptacles de la spiritualité, et trouvent sérénité, repos, au temple de l'âme.

**MASTERCLASSE DE DANSE  
PAR ISABELLE CIARAVOLA**

Samedi 23 janvier - Salle des congrès  
(Théâtre de Bastia) - de 16h à 17h30  
Danseurs confirmés

Cette masterclass de danse classique sera animée par la danseuse étoile de l'Opéra de Paris Isabelle Ciaravola. Les danseurs seront accompagnés au piano par Laurent Choukroun, également de l'Opéra de Paris. Un moment pour conjuguer la discipline de la danse et la mise en valeur artistique.

*Inscription :*

Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18



# FANOU TORRACINTA

RESIDENZA DI CREAZIONE

**F**igliolu di a Balagna, hà oghje 25 anni Fanou Torracinta. Da zitellu, s'impetta à musicanti tercani in quessa l'arte per issi festivali isulani. S'insurpa di a so maneghja cun fervore, è scopre i soni zingari di a mùsica di Django Reinhardt. Scretu, i vole rifà. In u 2012, Fanou hè in giru cun Tchavolo Smchitt vera legenda di u stile zingaru. Issu scontru li serà una tappa maestra in u so àndatu. U turnerà à vede è ghjucherà cun ellu ad ogni partecipazione à festivali isulani.

Alors qu'il est âgé de dix-sept ans, il crée en compagnie d'Arnaud Giacomoni, un jeune chanteur corse, de William Brunard, contrebassiste ainsi que de Bastien Ribot, violoniste, deux excellents musiciens de la scène jazz et jazz manouche, le Corsican Trio/Quartet. Après une résidence à l'Alb'Oru (déjà !) en décembre 2017, le groupe se produira sur des scènes prestigieuses : Jazz in Marciac, Les nuits de la guitare de Patrimoine etc...

*Après une résidence à l'Alb'Oru (déjà !) en décembre 2017, le groupe se produira sur des scènes prestigieuses: Jazz in Marciac, Les nuits de la guitare de Patrimoine etc...*

Fanou Torracinta évolue aujourd'hui dans le milieu jazz et manouche parisien. Il forme son nouveau groupe en 2019 toujours avec William Brunard ainsi qu'avec Benji Winterstein. La composition est de plus en plus présente chez le guitariste qui sortira un nouvel album en 2020 intitulé « Gipsy guitar from Corsica ». Un répertoire assez personnel faisant un lien désormais entre ses influences corses et manouches.

**GHJENNAGHJU**

**Vendredi 29**

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h30

**Distribution**

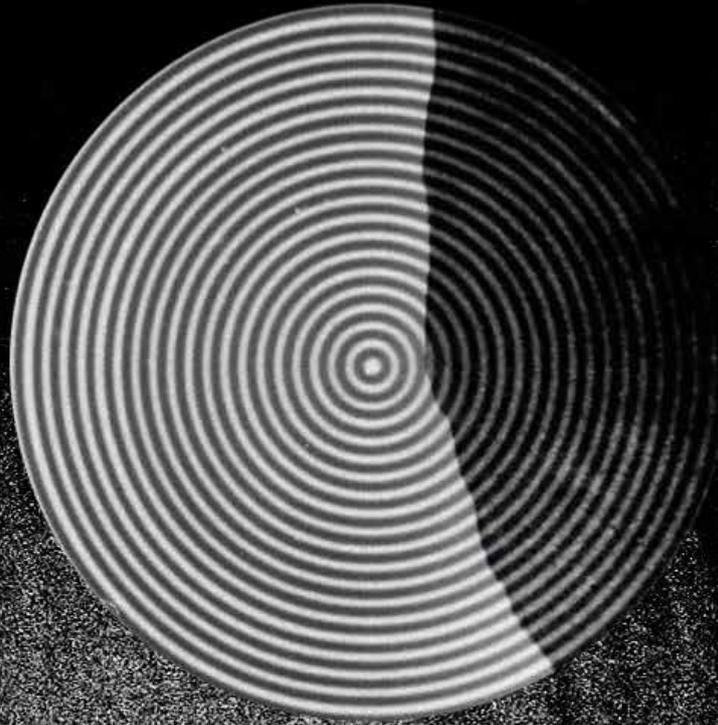
Fanou Torracinta : guitare

William Brunard :  
contrebasse

Benji Winterstein :  
guitare rythmique

Bastien Brison : piano

Photo : Castalibre - Armand Luciani



STEFANO CESARI

---

UNSÜND

SÜND FOR BARTOLOMEO

# SÜND FOR BARTOLOMEO

DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DU SON

**L**e projet de cette lecture-concert naît de la rencontre de Unsünd, un duo de musiciens, composé de Pierre Savalli et Marc-Sauveur Costa, évoluant dans l'univers des musiques électroniques, avec « Bartolomeo in cristu », un recueil poétique de Stefanu Cesari. À partir de la lecture, un dialogue s'est construit entre les musiciens, le texte et l'auteur, autour de l'idée de matière sonore. Unsünd travaillant principalement le son issu de la matière brute (métal, pierre...) il était évident qu'une correspondance existait entre les deux univers, où la matière est essentielle, affirmée, traversée. Pensata da prugettu stantaratu mancu stampa, in anda, issa lettura dà tutta a so piazza à a

*La lecture se mêle à un pays sonore et concret que l'on traverse à mesure, sur les traces de ce Bartolomeo inconnu.*

creazione sunore, chì ingutuppa è si tene in grembiu a parolla puètica. L'idea centrale essendu quella chì dà fiatu à a racolta « Bartolomeo in cristu » : un omu chì si perde in un locu chì li vene strangeru, un paese primu, in cerca di u so màrtire è di a so zitellina. Si mischja a lettura cù un paese sunore è concretu ch'omu traversa à misura, nantu à a scarpata di issu Bartolomeu scunnisciutu.

Chaque spectacle - ou série de spectacles - est l'occasion de remodeler la matière et de l'enrichir au contact d'autres artistes. Après Pierre-Laurent Santelli, qui aura contribué à apporter mouvement et théâtralité aux premières représentations, un autre artiste se joindra à l'aventure.

## FERRAGHJU

### Mardi 2

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF C**

Durée : 1h15

(ATTENTION JAUGE  
LIMITÉE « TOUS EN  
SCÈNE »)

Spectacle bilingue corse-  
français

**Distribution**

Musiciens :  
Marc-Sauveur Costa  
et Pierre Savalli

Lecteurs :  
Stefanu Cesari et un invité

# ET SI ON NE SE MENTAIT PLUS ?

UNE PIÈCE D'EMMANUEL GAURY ET MATHIEU RANNOU

UNE PRODUCTION LES INSPIRES

## FERRAGHJU

Jeudi 4

Centru Culturale  
Alb'oru

14h30

Représentation scolaire

20h30

Représentation tout public

## TARIF B

Durée : 1h15

## Distribution

Mise en scène :  
Raphaëlle CambrayAvec : Maxence Gaillard,  
Emmanuel Gaury,  
Guillaume d'Harcourt,  
Nicolas Poli  
et Mathieu Rannou

Photo : Fabienne Rappeneau

« **E**t si on ne se mentait plus ? » raconte l'amitié de Lucien Guitry, Jules Renard, Tristan Bernard, Alfred Capus et Alphonse Allais. Au cours de leurs fameux déjeuners chez Lucien au 26, place Vendôme, ils ne s'arrêtaient de sourire que pour rire aux éclats.

Lors de ces moments fraternels les répliques fusent et le vin coule à flots. Pourtant, en octobre 1901 ils font face à un tournant dans leur amitié : pendant que les uns doivent faire un choix entre la gloire et l'amitié, d'autres se demandent si, pour une femme, ils peuvent mentir à leurs amis. Et pour de l'argent ? Ils étaient hommes de théâtre, auteurs, comédien grandiose, journalistes sportif et politique, chroniqueurs, académicien, inventeur, mondains, campagnards, citadins, directeurs de théâtre...

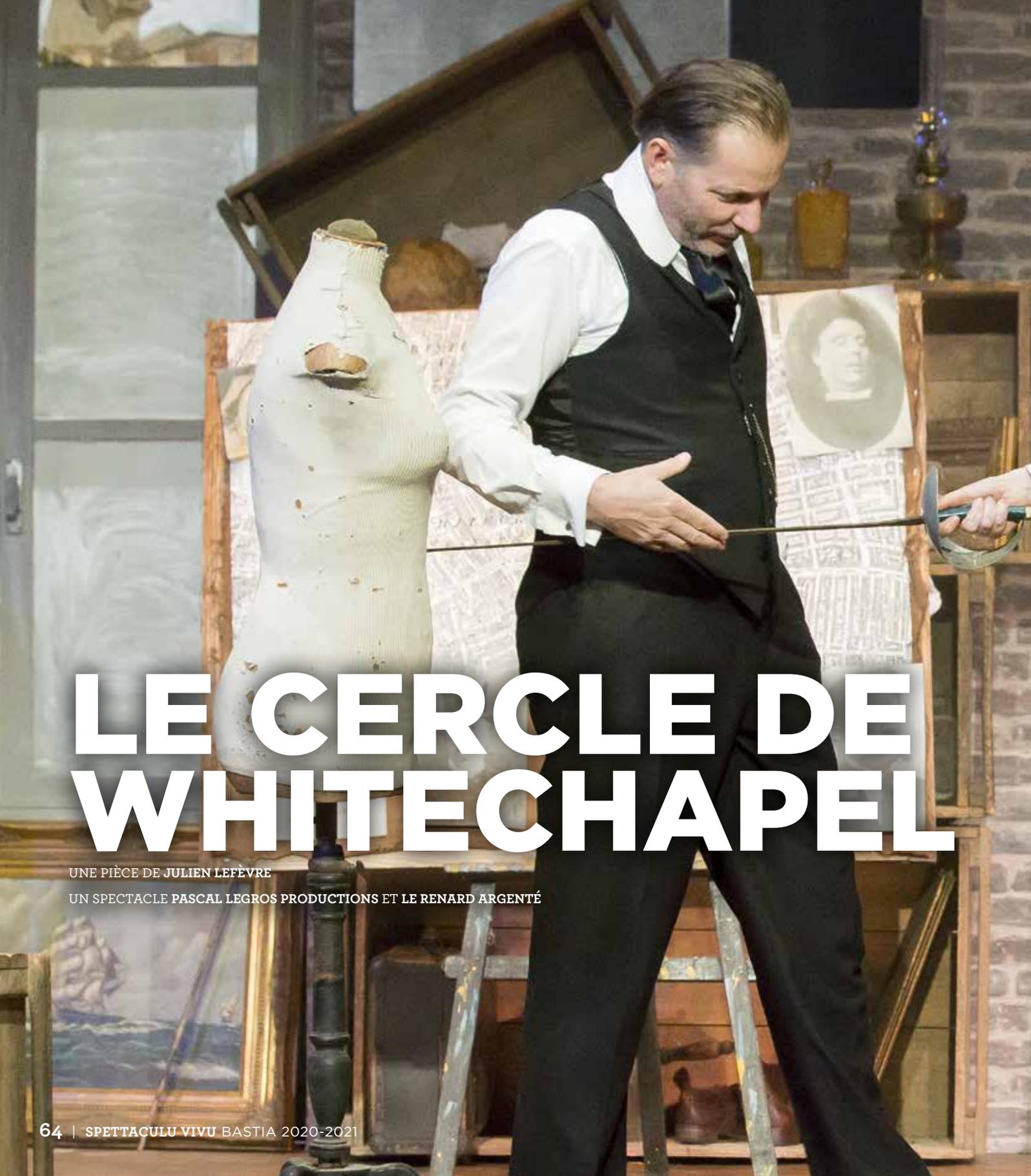
Ces hommes, qui s'appelaient entre eux "les Mousquetaires", sont les cinq doigts d'une des mains qui a porté l'esprit français jusqu'à nous. Un des passeurs, Sacha Guitry, résumait ainsi cette amitié : « Si le plafond s'écroulait sur les Mousquetaires, le lendemain il ferait presque nuit à Paris. »



**CONFÉRENCE « SI SACHA GUITRY VOUS ÉTAIT CONTÉ » PAR MATHIEU GEAGEA - HISTORIEN ET JOURNALISTE**

**Mercredi 3 février à 18h00**  
Médiathèque Barberine Duriani  
Centre Culturel Alb'Oru

Quatre décennies durant, jusqu'à sa disparition survenue en 1957, Sacha Guitry aura dominé la vie théâtrale et cinématographique française. Tout au long de sa carrière, ce dramaturge, acteur, metteur en scène, réalisateur aura écrit 124 pièces de théâtre, dont beaucoup furent de grands succès, et réalisé 36 films. Outre son amour de la langue française, Sacha Guitry est également épris d'Histoire et, principalement, de l'Histoire de France. Il a donc souvent décliné certains épisodes historiques qui lui sont chers à travers ses pièces de théâtre et ses films, en y ajoutant un brin de fantaisie. Parallèlement à cette intense activité artistique, et fréquentant dès son plus jeune âge les plus grandes personnalités de son époque, Sacha Guitry est devenu l'une des figures les plus incontournables d'un parisianisme mondain, allant jusqu'à être surnommé « Le roi de Paris ».



# LE CERCLE DE WHITECHAPEL

UNE PIÈCE DE JULIEN LEFÈVRE

UN SPECTACLE PASCAL LEGROS PRODUCTIONS ET LE RENARD ARGENTÉ

## FERRAGHJU

Mercredi 10

Centru Culturale  
Alb'oru

10h

Représentation scolaire

18h

Représentation tout public

### TARIF JEUNE PUBLIC

Durée : 1h45

### Distribution

Mise en scène :  
Jean-Laurent Silvi

Avec :  
Stéphanie Bassibey,  
Pierre-Arnaud Juin,  
Ludovic Laroche,  
Jérôme Paquette,  
Nicolas Saint-Georges

Décors :  
Margaux Van Den Plas  
et Corentin Richard

Costumes :  
Axel Boursier

Lumières :  
Éric Milleville

Musiques :  
Hervé Devolder

Photo : L'instant d'un regard

+12



Pè a Famiglia

**18** 88, Londres. Alors qu'une étrange série de meurtres de prostituées vient de débiter dans le quartier défavorisé de Whitechapel, un membre éminent de la gentry londonienne, Sir Herbert Greville, décide de réunir une équipe d'enquêteurs d'un nouveau genre pour découvrir la vérité. Le groupe se compose d'un romancier débutant et timide nommé Arthur Conan Doyle, d'un journaliste qui deviendra bientôt le plus grand dramaturge du Royaume, George Bernard Shaw, du directeur d'un des plus prestigieux théâtres de Londres dont la carrière d'écrivain végète, Bram Stoker, ainsi que de l'une des premières femmes médecins de l'époque, Mary Lawson. Réunis dans le quartier même des meurtres, dans un ancien atelier d'artiste loué pour l'occasion, ils vont dé-

couvrir au cours de leurs rendez-vous discrets les fils invisibles qui expliquent l'une des plus grandes énigmes criminelles de l'histoire.

Mêlant le rire au suspense, « Le cercle de Whitechapel » est une enquête policière sur les traces de Jack l'Éventreur. Une aventure captivante jusqu'à la dernière seconde !

**Mêlant le rire au suspense,  
« Le cercle de Whitechapel »  
est une enquête policière sur  
les traces de Jack l'Éventreur.  
Une aventure captivante  
jusqu'à la dernière seconde !**

A woman with dark, wavy hair, wearing a red dress with a white geometric pattern, is shown in profile, looking out over a coastal landscape. The background features a sandy beach, green vegetation, and a cloudy sky. The text 'BIRDS ON A WIRE' is overlaid in large white letters.

# BIRDS ON A WIRE

**ROSEMARY STANDLEY & DOM LA NENA**

UN SPECTACLE LA FAMILIA EN ACCORD AVEC MADAMELUNE

## FERRAGHJU

Vendredi 12

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

## TARIF B

Durée : 1h15

## Distribution

Dom La Nena :  
Violoncelle et voixRosemary Standley :  
Voix

Photo : Jeremiah

**F**igures très libres du paysage musical français, Rosemary Standley et Dom La Nena s'associent dans « Birds on a Wire » pour interpréter en duo des reprises d'horizons multiples.

Connue en particulier pour être la chanteuse du groupe Moriarty, Rosemary Standley apparaît comme l'une des voix les plus remarquables de la scène contemporaine. À la fois chanteuse et violoncelliste, Dom La Nena s'est quant à elle affirmée comme une auteure-compositrice-interprète de premier plan. Eprises d'aventures atypiques, elles ont donné naissance en 2012 à « Birds on a Wire » pour interpréter en duo un florilège très éclectique de reprises. Elles reprennent à présent leur envol avec un répertoire différent, composé de re-

prises de Pink Floyd, Bob Dylan, Gilberto Gil ou encore Cat Stevens. Ce deuxième volet amène le duo – et le public – à effectuer un nouveau voyage musical riche en beautés et en émotions.

**« Musique de chambre à deux lits jumeaux, où voix et violoncelle chuchotent des berceuses en apesanteur pour petits et grands. Des chansons comme des nids légers et duveteux, construits par des oiselles voyageuses. »**

LES INROCKS

A close-up portrait of Stéphane Casalta, a man with dark hair and a beard, wearing glasses and a blue turtleneck under a grey checkered shirt. He is looking down and to the left, with his hands clasped. The background shows a window with a view of a city.

# STÉPHANE CASALTA FRANCA MASU

« GEMINAS : ISOLE SORELLE »

# FERRAGHJU

Jeudi 18

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h30

## Distribution

Franca Masu : chant  
Stéphane Casalta : chant,  
guitare  
Luca Falomi : guitare  
Salvatore Maltana : basse,  
double bass  
Massimo Russino :  
percussions

Photo de Franca Masu :  
Marina Spironetti

**L**orsque Franca Masu et Stéphane Casalta se croisent pour la première fois en 2007, la volonté d'unir symboliquement la Corse et la Sardaigne artistiquement est déjà en eux depuis longtemps.

Elle prend tout son sens dans un projet scénique né en 2008, désir enfoui à l'origine, puis rencontre renouvelée.

Alghero (Sardegna), Balagna (Corsica) : des musiques, des voix nées dans des écrans précieux au bord de la mer. Un chant devenu à présent, au fil des ans, respiration et vérité pour ces deux artistes.

Franca Masu (La perla de l'Algher) parle catalan couramment et l'amène dans ses chansons dès qu'elle en a l'occasion. Fidèle à sa ville, sorte « d'enclave Catalane » en Sardaigne.

Le chanteur Stéphane Casalta est déjà auteur d'une longue et fructueuse disco-

graphie et a une vision artistique à la fois populaire et exigeante de « sa » Corse.

Entendre s'entrelacer ces deux voix qui nous portent vers de hauts sommets et nous incitent à rêver la Méditerranée nous entraîne forcément vers une terre mythique, pleine de grâce, de passion et d'humanité.

Ùn hè solu un scontru trà dui artisti. Hè dinù a storia di dui èssari chì cunnòscenu l'esistenza di issu « populu di u Mediterraniu » è chì vòlenu vede e so identità è e so storie singulare cunfondesi, cuntrastassila è infine tenesi caru.

*Ùn hè solu un scontru trà  
dui artisti. Hè dinù a storia  
di dui èssari chì cunnòscenu  
l'esistenza di issu « populu di  
u Mediterraniu. »*



# NOUS SOMMES AU CREPUSCULE ET L'AUBE EST LÀ

UN SPECTACLE DE LAURIANE GOYET - UNE PRODUCTION ACROBATICA MACHINA

## RESIDENZA DI CREAZIONE

**L**e chœur de l'Aube se lève et de lui émane un spectre. Celui qui habille le monde d'un regard nouveau, d'une lumière d'espoir et brille d'un printemps infini aux couleurs multiples. Le spectre s'anime et le chœur se meut, portant dans son sillage les cinq femmes de « Nous sommes au crépuscule », irisant leurs possibles chemins, les poussant à se réinventer.

« Nous sommes au crépuscule et l'aube est là » est le deuxième temps du diptyque entamé avec « Nous sommes au crépuscule » en 2017. Dans le premier volet, Lauriane Goyet et ses comédiennes avait questionné le Crépuscule, comme un monde en noir et blanc, où l'essentiel du monde se lit sur des visages peu éclairés. Elles ont cherché l'émotion au cœur de la matière, sans effet, crue. L'émotion pure que l'on ressent en écoutant de la musique. Elles ont questionné le corps de l'acteur sans passer par la tête. Aller du corps des comédiennes au cœur du spectateur.

Dans ce deuxième volet « L'aube est là », Lauriane a voulu interroger l'aube et ses potentialités.

Alors elle a entrepris d'écrire l'Aube.

Mais rien ne venait, ça ne pouvait avoir lieu. Elle a fouillé le texte, cherché des mots, bâti des murs pour y dessiner des portes afin de les ouvrir. Mais chaque porte ouverte l'emportait dans un coin obscur, au crépuscule.

Alors, elle s'est assise et elle a regardé l'Aube se lever...



### PROJET PARTICIPATIF - CHOEUR DE FEMME INTERGÉNÉRATIONNEL

Que vous ayez fait du théâtre ou non, nous vous attendons pour créer le chœur de l'Aube. Chacune tente chaque jour avec passion de faire entendre sa voix. Nous œuvrerons ensemble pour vous donner voix, vous donner corps, vous donner chœur. Il vous suffit d'être une femme. Participez à un weekend « découverte » les 7 et 8 novembre au Centre Culturel Alb'Oru de 10h30 à 12h30 et de 14h à 17h. Si le projet vous a plu, continuez l'aventure jusqu'à monter sur la scène de l'Alb'oru.

*Inscription :*

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**

## MARZU

Mardi 2

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

**TARIF C**

Durée : 1h15

**Distribution**

Mise en scène :  
Lauriane Goyet

Avec :

Marie-Paule Franceschetti,  
Lauriane Goyet, Simone Grenier,  
Chloé Renaud et Laura Tibodo

Scénographie et costumes :  
Delphine Ciavaldini





# AFFUNDATURA

UN SPECTACLE DE NATACHA CONTI & GAËLE PFLÜGER

UNE PRODUCTION I SUSSURI DI A MACHJA



**I**n corsu, significheghja à le volte a parolla « affundatura » l'imbarcu, a traversata ma dinù u naufragiu, a summersione. Tribuleghja e mente di e sucetà ricche è industriale a paura di un'affundatura di a civilizzazione muderna. Si face vene è piglia forma quell'affundatura, ed eccu ci cum'è subaccati da l'incunnisciutu è l'imputenza. Si sente parlà di un'affundatura sistèmica glubale di u mondu, di una mossa climàtica sfrenata chì s'anienterebbe tuttu nantu à a Terra.

« Qui a créé ce monde ? » a-t-on envie de crier. Quelle est cette humanité qui regarde indignée sur son smartphone, le corps d'un enfant jeté sur le rivage par la mer ? Offusqués et impuissants, voilà.

Nous sommes l'effondrement. Nous sommes effondrés.

Mais il faut œuvrer à la résilience, à la reconstruction. Créer un nouveau monde, où le chaos et l'ordre ne font qu'un, créer des récits, ouvrir des portes sur l'imaginaire où comme, dans les œuvres de Pierre Soulages, la lumière jaillit du noir.



### ATELIER CIRQUE : DÉCOUVERTE DE L'AÉRIEN

**Mercredi 3 mars - Centre Culturel Alb'Oru - de 10h à 12h - à partir de 6 ans**

Rentrez dans la peau d'un circassien et découvrez les techniques d'exercices au sol, sur tissu, et la pratique aérienne en cirque. Le stage est animé par Alba Colombani.

### STAGE DE PRATIQUES ARTISTIQUES : AUTOUR DU CIRQUE (vacances de printemps)

**Du 20 au 24 avril - Centre Culturel Alb'Oru - 10h à 12h (de 6 à 11 ans) - de 14h à 16h (de 12 à 18 ans)**

Découvrez l'univers du cirque contemporain à travers des exercices d'expression corporelle et d'initiation aux techniques circassiennes : acrobatie, manipulation d'objet, équilibre au sol, jeu de clown... Ces exercices seront pratiqués à travers le prisme des émotions et thématiques rencontrées dans le spectacle « Affundatura » : la relation aux autres et à l'étranger, la question des duos tels que le duo mère-fille... Le stage est animé par Alba Colombani & Gaële Pflüger.

**Inscription :**  
**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)**  
**06 73 68 89 18**

## MARZU

Teatru Municipale

### Jeudi 4

10h

Représentation  
Scolaire

18h

Représentation  
Tout Public

### TARIF JEUNE PUBLIC

Durée : 1h

### Distribution

Direction, conception et mise en scène : Natacha Conti

Assistante mise en scène, chorégraphie & contorsion : Gaële Pflüger

Musiques, création sonore & textes : Matthieu Tomi

Acrobates et comédiens : Alba Colombani, Estelle Sarrazin, Gaële Pflüger, Elina Marcelli et Katell Boisneau

Textes & Traductions en corse : Patrick Croce

Chants et voix : Matthieu Tomi, chœur des artistes, Doria Ousset & Marie-Joésphine Susini

Création vidéo : Florence Franceschi

+7



# LA DÉGU

UNE PIÈCE D'IVAN CALBÉRAC

UNE PRODUCTION THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE  
ACMÉ - THÉÂTRE DES BÉLIERS PARISIENS

# STATION

**MARZU**

Samedi 6

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 1h40

**Distribution**

Mise en scène :  
Ivan Calbérac, assisté de  
Kelly Gowry

Avec :  
Isabelle Carré, Bernard  
Campan, Mounir Amamra,  
Éric Viellard et Olivier  
Claverie

Scénographie :  
Édouard Laug

Lumières :  
Laurent Béal

Costumes :  
Cécile Magnan

Photo : Charlotte Spillemaecker



*« Deux solitudes qui se croisent... On sait à peu près où l'on va, mais on y va volontiers, emportés par l'élan d'une écriture vive, drôle et percutante que portent des acteurs délicieux, la composition d'Isabelle Carré est à se plier de rire. On est non seulement conquis, mais emballé. Et reconnaissant. Merci pour ce moment. »*

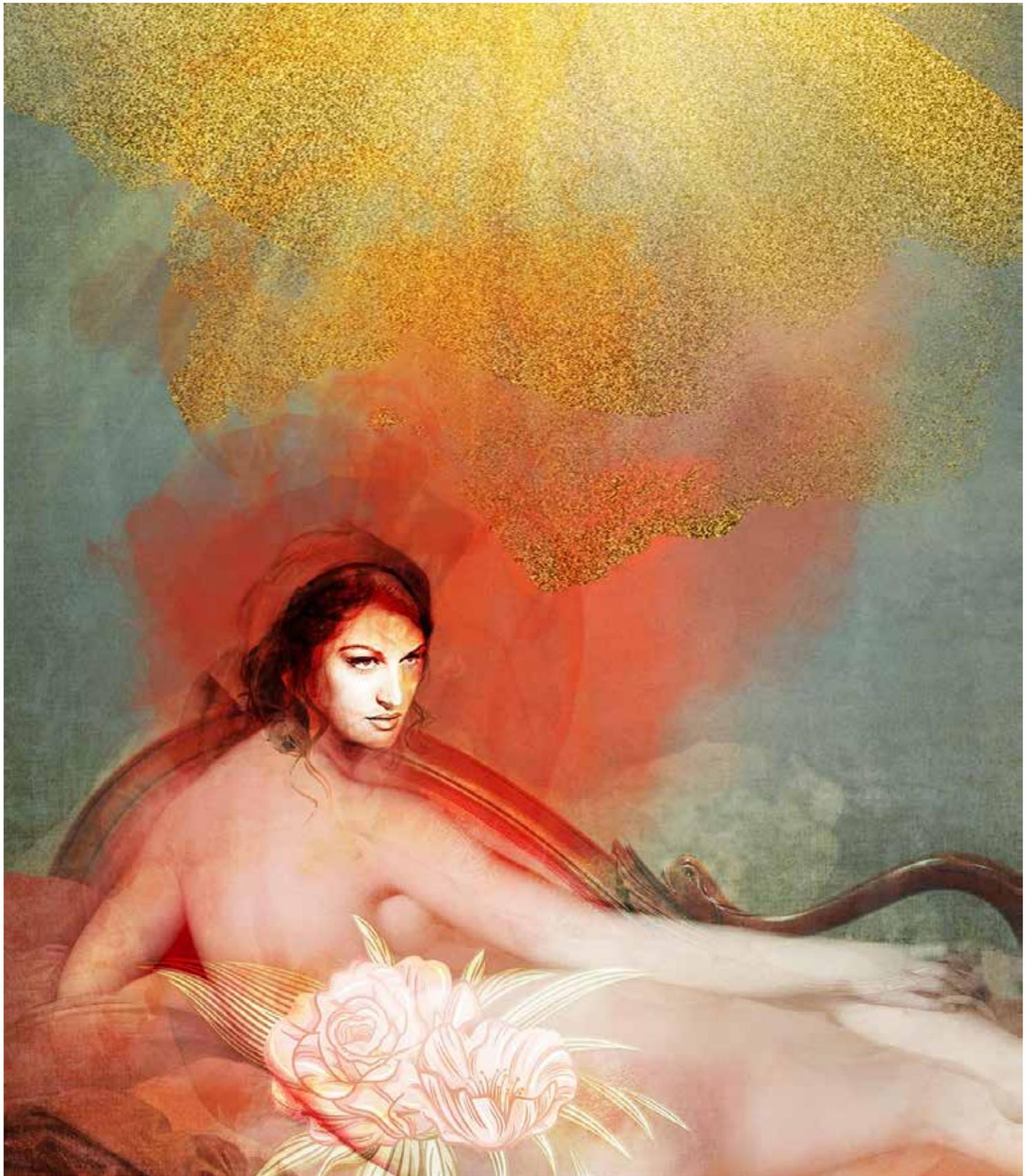
LE PARISIEN

**D**ivorcé du genre bourru, et célibataire depuis trop longtemps, Jacques tient seul une petite cave à vins. Hortense, engagée dans l'associatif, tout proche de finir vieille fille, débarque un jour dans sa boutique et décide de s'inscrire à un atelier dégustation.

Mais pour que deux âmes perdues se reconnaissent, il faut parfois un petit miracle. Ce miracle s'appellera Steve, un jeune en liberté conditionnelle, qui, contre toute attente, va les rapprocher.

Et quand trois personnes issues d'univers si différents se rencontrent, c'est parfois un grand bonheur... Ou un chaos total. Chacun à leur manière, ils vont sérieusement déguster !

Une comédie romantique à consommer sans modération par l'auteur de « L'étudiante et Monsieur Henri » et « Venise n'est pas en Italie », sorti en mai 2019 avec Benoît Poelvoorde.



# DALIDA SUR LE DIVAN

UN SPECTACLE DE LIONEL DAMEI ET ALAIN KLINGLER, D'APRÈS LE LIVRE ÉPONYME DE JOSEPH AGOSTINI

## RESIDENZA DI CREAZIONE

**E**n janvier 1986, Dalida repart sur la terre de son enfance, l'Égypte, pour y tourner « Le sixième jour ». Le cinéaste le plus connu de l'Orient, Youssef Chahine lui propose enfin un vrai rôle au cinéma. C'est là que nous avons choisi de commencer le récit de ce spectacle : au moment de ce départ renaissance vers le premier pays, le berceau. Dalida jouera ce film et se suicidera peu après en laissant un dernier message : « La vie m'est insupportable. Pardonnez-moi ».

Le spectacle ? Une présence incarnée, à la fois légère et profonde. Un mouvement permanent porté par la voix parlée, chantée et un piano ouvert, comme un navire ancré ou vacillant au fil du temps qui passe et qui remue. Nous raconterons ainsi le périple de Iolanda Gigliotti, ses souffrances, ses drames, mais aussi son incroyable enthousiasme et son indomptable envie de vivre. Malgré tout, envers et contre la fatalité. Jusqu'au dernier soir.

Vulemu mette à l'onore l'italianità di Dalida, u so estru tantu salvàticu ch'è cummuvente, ch'ì l'hà alzata à paru à tante donne di prima trinca, ch'ì a voce è l'andatura sò stampate in ogni memoria.

Eppo, invece di mette l'incalco cum'è tanti spetàculi è umagii nantu à a Dalida lustrine, li vulemu rende tutta a so ampiezza di donna eisgente, innamorata di puesia è d'assulutu. Si puderebbe ancu di ch'ella era Innamurata di l'amore.

Joseph Agostini.



### PROJECTION DU FILM « LE 6E JOUR » DE YOUSSEF CHAHINE

Mardi 9 mars 2021 - Cinéma Le Studio  
18h30

En partenariat avec le Cinéma Le Studio, nous proposons la projection du film « Le 6e jour », dernière apparition de Dalida sur les écrans. Sur présentation de votre ticket de cinéma à la billetterie du théâtre, nous appliquerons le tarif d'accès à la culture pour tous à 5€ pour le spectacle « Dalida sur le divan ».

**Renseignements :**  
Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18

## MARZU

Jeudi 11

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h20

**Distribution**

Mise en scène :  
Muriel Vernet

Avec :

Lionel Damei - comédien,  
chanteur, auteur  
Alain Klingler - comédien,  
chanteur, pianiste

Visuel : Sylviane Murat



# LA PASSION SELON MARIE



**(UNE TRAGÉDIE ROMANTIQUE EN 12 STATIONS)**

UNE PIÈCE DE CHARLOTTE ARRIGHI DE CASANOVA

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE A FUNICELLA

**RESIDENZA DI CREAZIONE**

**U**n jour de mai, Marie, trente-cinq ans exactement, trouve dans le silence du Père-Lachaise, le signe qu'il lui fallait pour avoir le courage de changer de vie. Ce jour-là, Marie, une autre, lui apparaît fumant sur sa tombe, cette autre Marie est morte, il y a quinze ans, tuée par son compagnon.

Ce jour de mai, Marie, la nôtre, part de chez elle. Elle passe par le « Tout va mieux », son bar (Marie a toujours eu un bar, et un jean), elle achète des cigarettes (cela fait quinze ans qu'elle essaie de reprendre, mais elle n'y arrive pas) et part. Là, personne ne sait si cela a duré quelques jours ou quelques minutes, ni ce que Marie a fait, ni ce que Lui a fait, mais nous la retrouvons, allongée sur le trottoir.

Lui est à côté d'elle, à genoux, en pleurs. Marie fait comme si de rien n'était, elle continue à parler, à remplir l'espace, à espérer, à y croire, et à vivre, jusqu'au bout. Elle croise toutes sortes de personnes, plus ou moins connues : la chèvre de Monsieur Seguin, la Rose du « Petit Prince », « La Petite fille aux allumettes ». Elle revit des scènes de son passé, des scènes de leur passion commune. Parce que, oui, dans cette histoire, ils se sont aimés, passionnément, à la folie, puis plus du tout...



## TABLE RONDE : ET MAINTENANT ON VA OÙ ?

#IWAS, #IAM, #IWILLBE

Lundi 8 mars – Centre Culturel Alb'Oru  
18h

Grâce au courage des victimes, la parole se libère, enfin. Les réseaux sont inondés de témoignages, les murs de nos villes de slogans féministes, et nous ne pouvons plus faire comme si de rien n'était. Le monde d'hier tremble, le présent est brûlant et l'avenir est à construire. Ensemble. Questionner cette société, en définir des contours et poser un enjeu majeur : celui de l'éducation. Et si, comme le scande aujourd'hui notre jeunesse nous arrêtons de protéger nos filles, et si nous éduquons nos fils ? La pièce « La Passion selon Marie » met en scène l'enjeu majeur de celui qui voit, et qui ne peut rien faire. Aujourd'hui, nous voyons, et nous savons, alors, que faisons-nous ?

### Renseignements :

Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18

## MARZU

Centru Culturale  
Alb'oru

Jeudi 11

14h30  
Représentation  
Scolaire

Vendredi 12

20h30

### TARIF B

Durée : 1h

### Distribution

Mise en scène :  
Charlotte Arrighi de Casanova

Avec : Cédric Appietto,  
Axelle Bossard,  
Loïc Soleilhavoup,  
Ombeline de la Teyssonnière,  
Zalfa Seurat  
et Anne-Laure Tondou

Dramaturgie : Chloé Déchéry

Lumières : Christine Bartoli

Musique : Zalfa Seurat

# PAR LE BOUT

UNE PIÈCE DE MATTHIEU DELAPORTE ET ALEXANDRE DE LA PATELLIERE, D'APRÈS « EL ELECTO » DE RAMON MADAULA

UN SPECTACLE JMD PRODUCTION



# DU NEZ

**A** lors qu'il doit prononcer son discours d'investiture, le tout nouveau président de la république (François Xavier Demaison) est pris d'une absurde démangeaison nasale. Incapable de prendre la parole en public sans se ridiculiser, il est contraint de rencontrer un célèbre psychiatre (François Berléand). Malgré son rejet et sa méfiance pour tout ce qui touche à la psychanalyse, le tribun va devoir se confier... Mais c'est difficile de s'allonger quand on s'est promis de redresser la France ! Ils n'ont qu'une heure : ça tombe bien, c'est la durée d'une séance. Alors que le temps presse, et que les secrets remontent à la surface, les deux hommes se lancent dans un duel où chacun essaie de prendre le pouvoir. Entre le Président et le Psy, qui aura le dernier mot ?

*« Le président est victime d'un TOC. Les auteurs du « Prénom », Matthieu Delaporte et Alexandre de La Patellière, signent une nouvelle comédie réjouissante. »*

LE FIGARO



## MARZU

Mardi 16

Teatru Municipale  
20h30

### TARIF A

Durée : 1h30

### Distribution

Mise en scène : Bernard Murat,  
assisté de Léa Moussy

Avec : François Berléand  
et François-Xavier Demaison

Décors : Nicolas Sire

Costumes : Carine Sarfati

Lumières : Laurent Castaingt

Musique : Benjamin Murat

Photo : Fabienne Rappeneau



# L'OPÉRA BARRÉ

UN SPECTACLE DE **JULIA KNECHT** ET **JÉRÉMY LOHIER**

UNE PRODUCTION **FISARMUSICA**

**S'**appronta una canterina d'òpera à ripete u so recitale. Mentre ch'ella si face entre ind'un casamentu chì li pare di esse l'òpera, ùn si dubbiteghja micca di l'accolta ch'ella hà da riceve. I violini, i violoncelli è e flaute sò rimpiazzate da a batteria, l'organettu, a bassa è a chitarra. Da l'altra banda di a scena inde e loghje, i musicanti sò cunvinti dinù elli ch'ella hà da ghjunghje una canterina di cantina...

Un spectacle hilarant, une rencontre étonnante nous permettant la fusion de deux mondes en apparence totalement différents.

L'association Fisarmusica nous donne l'occasion d'entendre ou de découvrir les airs d'opéra les plus connus allant de l'interprétation de « La Reine de la nuit de Mozart en rockeuse, d'une poupée d'Offenbach sortant d'un film d'horreur ou d'une « Carmen » de Bizet, danseuse de tango.

Une belle manière de démocratiser la musique classique avec des instruments modernes dans des salles accessibles avec un univers décalé.



## ATELIER DÉCOUVERTE DE L'OPÉRA PARENTS/ENFANTS

**Samedi 13 mars - Centre Culturel  
Alb'Oru - de 10h à 12h - à partir de 5  
ans**

Julia Knecht, au chant, et Jeremy Lohier, à l'accordéon, proposent de vous initier à l'opéra à travers des extraits de leur spectacle « OPÉRA BARRÉ ». Découvrez leurs instruments et chantez avec eux des grands classiques tels que la Barcarolle des « Contes d'Hoffmann », « Belle nuit ô nuit d'amour » ou encore le « Libbiamo » de « La Traviata ».

**Inscription :**

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**

## MARZU

Centru Culturale  
Alb'oru

**Jeudi 18**

**14h30**  
Représentation  
Scolaire

**20h30**  
Représentation  
Tout Public

**TARIF B**

**Durée : 1h30**

**Distribution**

Soprano : Julia Knecht

Accordéon, basse : Jérémy Lohier

Batterie : Dimitri Pinet

Contrebasse :

Jean-Marie Giannelli

Guitare : Antoine Belgodère



# PLATEAU MUSIQUES ACTUELLES

**MARZU**

Vendredi 19  
+ Samedi 20

Centru Culturale  
Alb'Oru  
20h30

GRATUIT

**Contacts :****Pour le Rézo**

Marie-Cécile Hanin  
lerezocorse@gmail.com  
06 70 79 11 69

**Pour la Ville**

Laurence De Solliers  
ldesolliers@bastia.corsica  
06 80 17 79 96

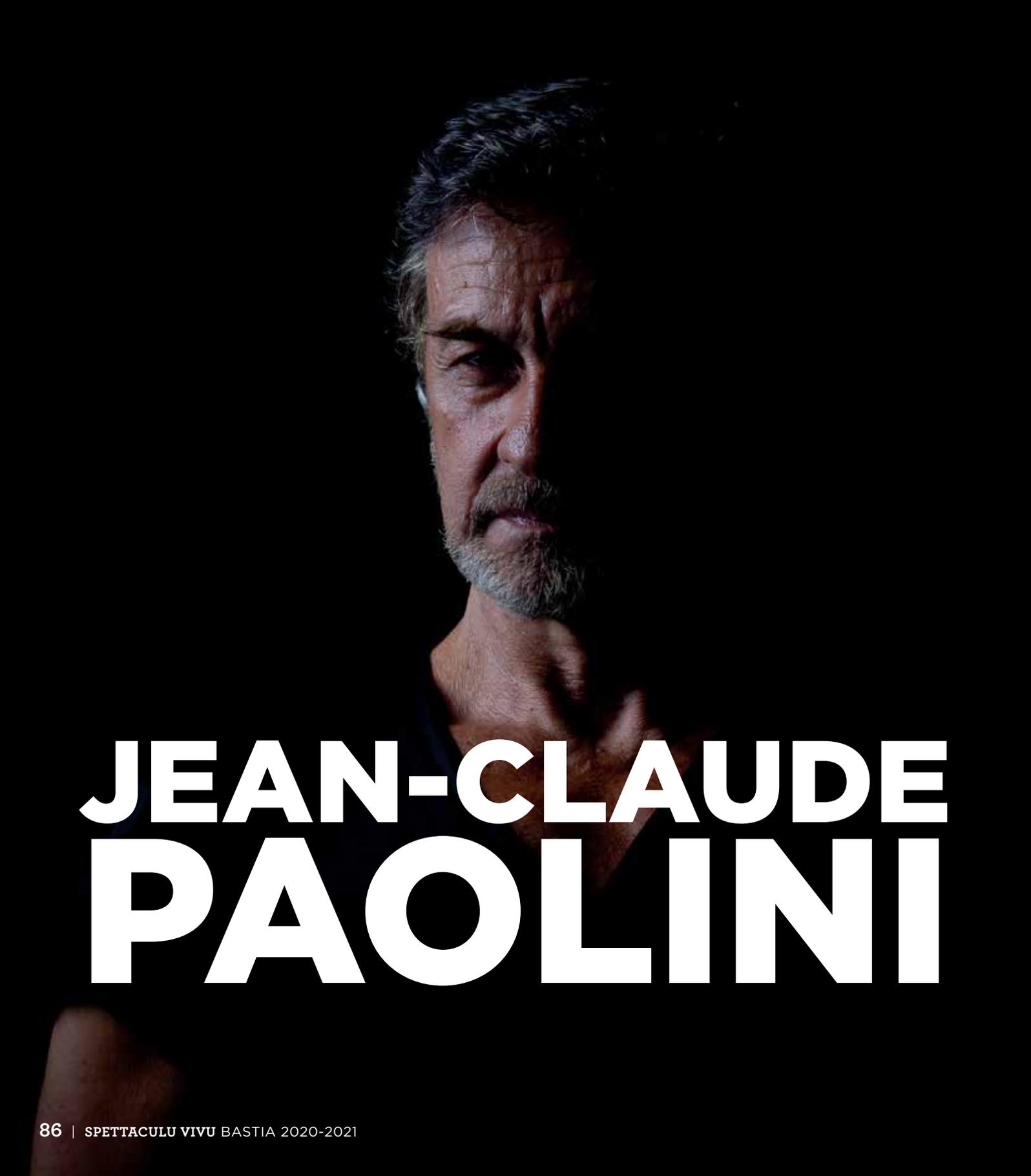


**P**our la seconde fois de la saison, Le Rézo s'associe au service culturel de la ville de Bastia, afin de valoriser la création musicale émergente. Les 19 et 20 mars, c'est un week-end complet qui lui sera consacré avec deux soirées concert. La 1ère dédiée aux « premières scènes » avec des artistes sélectionnés sur appel à candidature, et la deuxième consacrée à la programmation de projets plus aboutis.

**A tous les groupes et artistes qui créent leur propre musique, si vous souhaitez participer à ces plateaux et monter sur la scène de l'Alb'Oru, quel que soit votre style musical, contactez-nous !**

Les concerts sont en entrée libre.

*Le Rézo soutient la création musicale émergente corse par différentes actions d'accompagnement, de formation, de résidence et de diffusion. Conventionné par la Collectivité de Corse et la Ville de Bastia, il compte à ce jour 6 structures adhérentes : L'Aghja, Le Tavagna Club, l'Antenne Corse du Printemps de Bourges, le Centre National de Création Musicale Voce, Le Spaziu Culturale Natale Rochiccioli et l'école de musique La Fontaine. Son action s'exerce sur l'ensemble du territoire à travers des collaborations régulières avec les festivals, les salles de concert et les services culturels.*

A black and white portrait of Jean-Claude Paolini, a man with a beard and mustache, looking slightly to the left. The lighting is dramatic, with one side of his face in shadow. The background is dark.

# JEAN-CLAUDE PAOLINI

**MARZU****Jeudi 25**Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

**TARIF C**

Durée : 1h15

**Distribution**Composition musicale, batterie  
et percussions :  
Jean Claude PaoliniTextes :  
Catherine Getten Medori

Récitant : Thomas Bronzini

Lumières : Vincent Grisoni

Photo : Jean Claude Paolini: Jean-François  
Brumt

**J**ean Claude Paolini revient au-devant de la scène avec un concept inattendu : un concert d'écoute en tant que batteur soliste, une rencontre avec le rythme et les mots. A chacune de ses créations, il invite un artiste d'horizon différent, cette fois-ci, il partagera ce moment artistique avec le comédien Thomas Bronzini et le saxophoniste Gilles Barikosky.

Le choix de l'interprétation aux balais africains plonge le spectateur dans la quintessence des rythmes les plus primitifs du monde. Une incursion au cœur de l'intime que nous révèle la rencontre avec les mots, dans sa quête insatiable d'ouverture...

*Le choix de l'interprétation  
aux balais africains plonge  
le spectateur dans la  
quintessence des rythmes  
les plus primitifs du monde.*





# COSMOLITUDE 2021 SPACE OPERA

DANS LE CADRE DE **BD À BASTIA 2021** ET EN COPRODUCTION AVEC LE CENTRE CULTUREL UNA VOLTA

## RESIDENZA DI CREAZIONE

« **C**osmolitude 2021 » est un spectacle musical du Jakez Orkeztra sérigraphié en direct par Yann Le Borgne et Christian Humbert-Droz.

De la composition de départ sont nés un album musical du Jakez et une Bande Dessinée de Yann Le Borgne ; ce spectacle est la version scénique de cette rencontre artistique.

Un cosmonaute en plein doute existentiel se remémore passé et futur.

L'homme lance des fusées comme il projette ses fantasmes et ses angoisses. La toile de la nuit devient l'espace de tous les possibles, de toutes les fuites, de toutes les vies parallèles.

De Kubrick à Bowie en passant par Hergé, la pop culture a transformé les champs étoilés en autant de terrains d'aventure et de contes métaphoriques. Le Space Opera, déclinaison musicale du genre, trouve également dans ces épo-

pées un terrain idéal pour y confronter la densité émotionnelle et le rapport au temps si particuliers de la musique.

Le Jakez Orkeztra, groupe de chanson plus coutumier des scènes de cabaret et des soirées concert, a voulu tenter la grande aventure. « Cosmolitude 2021 » est une pièce originale d'un seul tenant, mêlant titres pop et morceaux instrumentaux, le tout orchestré pour trio à cordes et percussions.

La scénographie du spectacle, qui associe graphisme, sérigraphie et mapping est assurée par les plasticiens et réinventée en direct à chaque représentation.

*« Cosmolitude 2021 » est une pièce originale d'un seul tenant, mêlant titres pop et morceaux instrumentaux, le tout orchestré pour trio à cordes et percussions.*

## MARZU

**Samedi 27**

Teatru Municipale  
20h30

### TARIF B

Durée : 1h20

### Distribution

Musiciens

Jacky Le Menn :

voix, guitare / texte et musique

Celia Picciocchi :

violon / arrangements musicaux

Paul-Antoine de Rocca Serra :

violoncelle

Laurent Gueirard : percussions

Plasticiens

Christian Humbert Droz

& Yann Le Borgne

Mapping

Lisandra Quiriconi

Son

Anouar Benali

Régie

El Mekki Arrihoui





# INTRA- MURROS

UNE PIÈCE D'ALEXIS MICHALIK

UNE PRODUCTION ACME

**T**andis que l'orage menace, Richard, un metteur en scène sur le retour, vient dispenser son premier cours de théâtre en centrale. Il espère une forte affluence, qui entraînerait d'autres cours – et d'autres cachets – mais seuls deux détenus se présentent : Kevin, un jeune chien fou, et Ange, la cinquantaine mutique, qui n'est là que pour accompagner son ami. Richard, secondé par une de ses anciennes actrices – accessoirement son ex-femme – et par une assistante sociale inexpérimentée, choisit de donner quand même son cours. L'homme de scène leur demande d'improviser, de se raconter... Et tout un monde surgit.

Alexis Michalik (le multi-Molièrisé auteur/metteur en scène de « Le porteur d'histoires », « Le cercle des illusionnistes », « Edmond ») est follement doué pour tresser les histoires les plus folles avec une maestria et une humanité confondantes. On retrouve ainsi un plai-

sir quasi enfantin devant ses spectacles, aux décors et aux costumes comme bricolés, mais aux intrigues surprenantes et magiques, comme dans les contes. Il les accompagne toujours d'habiles mises en scène, portées par d'efficaces acteurs. Il sort cette fois-ci de la fable pour se frotter au réel avec une profonde humanité. Et livre en creux une réflexion lucide sur la délinquance et la prison. C'est fort et émouvant. Un joli moment de théâtre.

*« Avec « Intra-muros »,  
l'auteur et metteur en  
scène Alexis Michalik nous  
emmène en milieu carcéral  
pour un étonnant voyage où  
s'entremêlent des destinées  
poignantes. »*

LE PARISIEN

## MARZU

Mercredi 31

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

### TARIF A

Durée : 1h40

### Distribution

Mise en scène :  
Alexis Michalik, assistée de  
Marie-Camille Soyer

Avec :  
Jeanne Arènes, Bernard  
Blancan, Alice De  
Lencquesaing, Paul Jeanson,  
Faycal Safi et Raphaël  
Charpentier.

Création Lumière :  
Arnaud Jung

Scénographie :  
Juliette Azzopardi

Costumes :  
Marion Rebmann

Musique :  
Raphaël Charpentier

# SURGHJ



# ENTI

**APRILE**

**Venerdì 2**

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h45

**D**opu à 40 anni di vita è di creatività, a surgente un hè ancu secca. Vi presenta oghje u gruppu Surghjenti à traversu issu spetàculu novu u so ùltimu dischettu isciutu à l'edizione Ricordu. Hè cumpostu da

15 tituli impronti à sensibilità puètica è meludie languide. Un dischettu di suchju clàssicu è accumpagnatu solu da corde : sfarente chitarre è quartettu à corde. Issu sonu vucale, cù e so armonie cusì particulare, ferma in core à iss'òpera nova.

Cun testi è mùsiche presentati da autori è cumpunitori stòrichi di u gruppu cum'è Natali Valli, Bruno Susini, Guy Canarelli...Ma dinù amichi di sempre cum'è Alain di Meglio o Ghjuvan Federicu Terrazoni. Ritruverete dinù longu à u cuncertu, e so canzone più cunnosciute (« Ricordu », « A me patria », « Avarà », « Di ghjuventù »...ecc) ciuttendu cusì u spetadore in issi quaranta anni scorsi...



## L'ORA À SPARTE CUN NATALE VALLI

**Samedi 3 avril à 15h30 -  
Mediathèque Barberine Duriani -  
Centre Culturel Alb'Oru**

Frà i cantadori ci sò l'interpreti, quelli chì, solu n'un tremu di voce, vi facenu pruvà l'emuzioni rari. Cusì Natali Valli. Puntellu di a canzona corsa arradicata in le nostre terre pumuntinche.

A surghjenti di u so cantu impressu à umanisimu è ingagiamentu schiettu ghjè una scrittura persunale, libbera, sempre pronta à pruvè bellezze è rivultate.

(cun a cullaburazione di Sonia Moretti Canope 2b)



# HANDS SOME FEET

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE HANDS SOME FEET



**H**ands some Feet (« Des mains et quelques pieds ») est un duo de cirque contemporain avec Liisa Näykki (Finlande) et Jeromy Zwick (Australie / Suisse). Ils ont étudié, se sont rencontrés et sont tombés amoureux à l'École Supérieure des Arts du cirque (ESAC), à Bruxelles, dont ils sont aujourd'hui diplômés.

Par amour, c'est bien connu, on en ferait parfois des pieds et des mains. Avec une douceur infinie, le duo Hands Some Feet semble prendre cette expression au pied de la lettre : la jonglerie de Jeromy se mêle avec malice et délicatesse à l'équilibre sur fil de fer de Liisa, pour former une parade amoureuse qui vous fera fondre plus vite que du beurre dans la poêle. Ce tango varie les rythmes et les couleurs, rougissant d'un baiser volé, mêlant quelques gouttes de chant à des instruments joués en live. Chaleureux comme une brise d'été.

## APRILE

Centru Culturale  
Alb'oru

**Mardi 6**

14h30  
Représentation  
Scolaire

**Mercredi 7**

14h30  
Représentation  
Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 50 minutes

**Distribution**

Avec : Liisa Näykki  
et Jeromy Zwick

Regard extérieur :  
Meri-Maija Näykki

Musique : Patrik Zeller

Lumière : Riku Elo

Photo : Heikki Järvinen



### ATELIER CIRQUE

**Mercredi 7 avril - Centre Culturel  
Alb'Oru - de 10h à 12h - à partir de 7  
ans**

L'équipe artistique de « Hands some Feet », Liisa et Jeromy proposent un atelier de cirque qui reprend quelques disciplines de leur spectacle. Apprenez la jonglerie et les portées acrobatiques avec les artistes dans cet atelier de cirque pour les enfants.

**Inscription :**  
**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**

+4



# SÉBASTIEN TELLIER



APRILE

Vendredi 9

Centru Culturale

Alb'oru

20h30

TARIF UNIQUE  
(JAUGE DEBOUT)

Durée : 1h30

Photo : Valentine Reinhardt)

« **D**es pulsions de compositions ». Le désir de « s'envoler et de fuir très loin ». Voilà ce qui a donné naissance au dernier album de Sébastien Tellier « Domesticated ». Six ans après la sortie de « L'Aventura », après avoir signé quelques musiques de film pour le plaisir et écrit un disque pour Dita Von Teese, il était temps pour Sébastien Tellier de retrouver le huis-clos nécessaire à sa création personnelle.

L'objet de ce sixième album solo et studio ? « Transformer le quotidien en exceptionnel, répond Tellier. Qui échappe aux tâches domestiques, hormis les dictateurs ? Elles font partie de la condition humaine qu'on partage tous. Le chemin de croix, malgré tous les bonheurs qu'elle apporte, c'est la vie elle-même. Sans obligations, sans efforts, un homme peut-il être vraiment heureux ? » Ainsi, les textes sont d'une sincérité abrupte, proches de l'intimité de Tellier tout en étant universels.

Au milieu d'un océan de producteurs, Tellier s'invente une île enchantée, dédiée à la mélodie. Les nuances sont travaillées jusqu'à plus soif sans pour autant occulter la spontanéité – indispensable, toujours, pour Sébastien Tellier. On tient là son album le plus dense, cohérent. En un mot, solide. Ce que confirme son auteur : « Je le voulais débarrassé

« L'indomptable Sébastien Tellier se laisse domestiquer sur un album où l'électronique reprend le dessus sur l'acoustique. »

LES INROCKS

de mes vieux démons, du poids de l'adolescent que j'étais, j'ai gardé seulement le meilleur de mes expérimentations. » À 44 anni, e zitellate sò finite per Tellier. Invece chì a fantasia ella corre sempre, scunvultu da l'armunie di una pop nutrita da R'n'B, new wave, dreverbe o puru acùticu. À tempu parigina è californianna, spiritata da i murtulaghji di Detroit o di Manchester, aperta nantu à u mondu – veru o imaginariu, pocu impreme. Ciò chì conta hè di parlà à tempu di sè stessu è di l'altri.

A close-up portrait of a woman with dark hair and light-colored eyes, looking directly at the camera with a neutral expression. The lighting is dramatic, with one side of her face in shadow. The background is a dark, solid color.

# DORIA OUSSET

**D'UN CANTU À L'ALTRU**

**RESIDENZA DI CREAZIONE**

## APRILE

Vendredi 16

Centru Culturale

Alb'oru

20h30

## TARIF B

Durée : 1h30

## Distribution

Doria Ousset : chant, guitare,  
harmonica, tambourinAlexandre Oliva : guitare,  
cetera

Martial Paoli : piano

Frédéric Antonpietri :  
guitare, cetera, harmonica,  
minimoog, kaossilator, Ebow,  
voix

Jean-Paul Maurizi : batterie

Bernard Ferrari : basse

Julien Muraccioli : son

Photo : Marie-Gabrielle Duong

**D**oria, ghjè cantu corsu femminile schjettu, à quandu « rock », à quandu « traditionnelle ». Ùn sò tanti l'interpreti isulani ad ammaistrà cusì bè a so arte, accampendu ogni suchju musicale cù u listessu garbu, senza mai perde ci a so ànima.

Après avoir charmé le public avec le son électrisant de « Réalité » et « Rabbia », puis, dans un registre acoustique avec « [ˈkorde] », elle propose aujourd'hui une nouvelle expérience, subtile alchimie entre ces deux univers, avec le concert « D'un cantu à l'altru ». Entourée d'un groupe exceptionnel rassemblant tous les musiciens et auteurs/compositeurs avec lesquels elle a travaillé ces dernières années, Doria prendra le pouvoir, sur la scène de l'Alb'Oru qui l'a révélée au grand public lors du concert « Eri, oghje è dumane » en septembre 2015.

*Doria prendra le pouvoir, sur la scène de l'Alb'Oru qui l'a révélée au grand public lors du concert « Eri, oghje è dumane » en septembre 2015.*



# EPPÒ

RESIDENZA DI CREAZIONE

**APRILE****Venerdì 23**Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

**TARIF B**

Durée : 1h30

**Distribution**Anghjulu Torre : guitare,  
basse, bouzouki, banjo, flutes  
traditionnelles et voix

François Spinelli : chanteur

Jean Castelli : basse, guitare  
et voixPetru Veyrat-Tristani :  
guitare et voixAnge Bianchini : batterie,  
percussions

Photo : Rita Scaglia

**E** PPÒ est né à Bastia, dans le creuset local, sous l'impulsion de musiciens du cru, tous originaires de l'île.

C'est la rencontre NON fortuite de compères gravitant autour de la planète musicale moderne sans frontière de style, tous également imprégnés des racines de la tradition chantée corse au fil des époques, groupes, cabarets, villages...

U prugettu cumunu hè cumparsu spuntàneu, una fiara nata da u stintu, un tianu cumpostu da roba culurita di u Mediterraniu rialzatu cù una puesia spiritosa in lingua corsa. S'accòstanu i ritimi ogni

sponda di l'arcu Mediterraniu è ancu al di là, un'alchimizia di mùsiche è di scritti da fà nasce un piacè subitanu chì face sorgere una filusufia di vita : Cosa aspetti per d'altri campà...

*C'est la rencontre NON fortuite de compères gravitant autour de la planète musicale moderne sans frontière de style, tous également imprégnés des racines de la tradition chantée corse au fil des époques, groupes, cabarets, villages...*

~~SHAKESPEARE~~  
FREUD



~~H~~AMLET  
U TEATRINU

APRILE

Samedi 24

Teatru Municipale  
20h30

TARIF B

Durée : 1h20

Distribution :

Adaptation et mise en scène  
Guy Cimino

Avec la troupe du Teatrinu

# AMLET

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE U TEATRINU D'APRÈS HAMLET DE SHAKESPEARE

## RESIDENZA DI CREAZIONE

**A**près « King Lear » (« U Rè Leriù ») Guy Cimino a, après maintes hésitations procrastinatiques, entrepris d'essayer d'adapter « Hamlet » de Shakespeare

« *Something is rotten in the state of Denmark* » disait Shakespeare dans sa « Tragique Histoire d'Hamlet, Prince du Danemark ». C'est vrai qu'on voit également pourrir notre belle île de Corse depuis que le père d'Amlet est mort, assassiné par son oncle et amant de sa mère. La fête déclenche chez celui-ci une a-mère folie dans laquelle se mêle le poids de notre culture, le regard des autres, des anciens, les garants de nos traditions, de notre mémoire collective enfouie dans chacun de nous et qui est prête à exploser comme un pain de dynamite lors de nos innombrables et regrettées nuits bleues.

Amlet, nostalgicu d'una epuca ch'ellu ùn hà campatu, duverà vindicassi o vindica u babbu ? U babbu serà cusì nucente ? Li tuccherà à passà da u dì à u fà ? To

*Amlet, nostalgicu d'una epuca  
ch'ellu ùn hà campatu, duverà  
vindicassi o vindica u babbu ?  
U babbu serà cusì nucente ? Li  
tuccherà à passà da u dì à u fà ?  
To be o not to be... esiteghja.*

be o not to be... esiteghja (quant'è noi). Li vene difficiule di campà. Li tuccherà à cambià mondu, tumbà l'assassinu di u babbu è abburdà issu novu mondu dopu virus per entre in una mudernità nova. Giranduleghja a Morte, ghjè una strage, Hè quì Shakespeare, à volte u sentimu è turnemu à perde lu ; Ci hè ancu Freud, di sicura pensa chì Shakespeare mette in scena u so cusidettu cumplèssu d'Edipe è tandu nascenu l'imbrogli. Cumu dice ? Ofelia serebbe figliola d'Amlet-babbu ? Dunque Amlet-figliolu è Ofelia sereb-benu fratellu è surella ? Cum'è Hamlet è Judith, picci di Shakespear ? Lascia corre... feremu una cumedia o almenu una cumedia tragica.

# BERTHE

RESIDENZA DI CREAZIONE

BERTHE

APRILE

Vendredi 30

Teatru Municipale  
20h30TARIF C  
(ATTENTION JAUGE  
LIMITÉE « TOUS EN  
SCÈNE »)

Durée : 1h20

**Distribution**Olivier Bertholet : machines,  
trompette, voixJacky Le Menn : guitare,  
machines, voixClaire Mazard : contrebasse,  
machines, voixCorentin Bertholet : groove  
box, percussions

**B**erthe est une aventure musicale née de la rencontre entre les machines et les instruments.

Une musique ancrée dans les productions électroniques, qui vient flirter avec des sons que la musique électronique n'a pas pour habitude d'embrasser. Le grain naturel, organique, produit par les sonorités de la trompette, de la guitare, ou encore de la contrebasse, se marie aux synthétiseurs analogiques, aux boîtes à rythmes et aux samples.

Le beat donne alors l'impulsion. Il pose la première empreinte de l'intention musicale : soulever vos orteils du sol et faire bouger vos épaules. Le Beat insuffle le groove et projette les arrangements quelque part entre le Post Punk, le Disco, l'Indie, la New Wave ou encore la Techno...

Durant ce spectacle, fruit d'une semaine de résidence sur la scène du Théâtre, Berthe nous emmènera dans son univers hybride et mélangé.

Let's Dance ?

*Le Beat insuffle le groove et projette les arrangements quelque part entre le Post Punk, le Disco, l'Indie, la New Wave ou encore la Techno...*



# POMME

MAGHJU

Samedi 8

Centru Culturale  
Alb'oru

20h30

TARIF B

Durée : 1h15

Photo : Emma Cortijo

**C**laire Pommet (aka Pomme) hè un autore cumpunadore interpreta di 24 anni chì campa trà Parigi è Montréal. U so primu dischettu « À peu près » isciutu di ottobre 2017 hà ricevutu tant'onori da e critiche. Un giru diviziosu di più di 300 cuncerti hà permessu à u publicu di scuntrà a musicante, ma dinù l'artista, inde a so verità schjetta longu à i trè ultimi anni. A fama hè andata crescendo, è u so ultimu dischettu, « Les failles », isciutu u 1u di nuvembre 2019, li hà ancu permessu di chjappà a Vittoria di a Musica inde a categoria « album révélation de l'année » di ferraghju scorsu.

Elle décrit elle-même son univers comme « acoustique », « un peu chelou » et « relativement triste ». Gare cependant aux faux-semblants : sous ses dehors de chanson pop-folk jolie et bien élevée, la musique de la jeune Lyonnaise recèle une vraie personnalité, de celles qui n'ont pas leur langue dans la poche (avec les mots qui vont de pair) ni encore les attitudes attendues – voilée simplement d'une mélancolie souriant du sens de la dérision, quelque part entre Barbara et Émilie Simon. Pomme intrigue, Pomme séduit, Pomme tourne un peu partout et sur elle-même ; et l'auditeur de s'émerveiller de la grâce d'une voix soyeuse, étrangement fêlée, sur fonds pastel de tendresse et de bienveillance, avec, en sus, le frisson acidulé d'une pomme quand on la croque.

*« Ses chansons acoustiques évitent les facilités de la naïveté folk pour habiter voix et instrumentation d'une proximité à la fois vibrante et riche de mystères. »*

LE MONDE



# MA\_Créature

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE ANOMALIE &...

**A**ujourd'hui, nous inaugurons la nouvelle salle de classe. Parents et enfants s'apprêtent à prendre un cours de vivre ensemble. Miss Olassido, la nouvelle professeure des écoles coupe la rubalyse et ouvre ce nouvel espace dédié à l'apprentissage, au calme, l'ordre et à la discipline. Derrière le bureau de la maîtresse, une vidéo forme le décor de la salle de classe, beau comme une estampe japonaise. Aujourd'hui il est question de désobéissance et ça tombe bien parce que justement nous accueillons mademoiselle Chisa Kobe, une élève qui nous arrive tout droit du pays du soleil levant, une perle du Japon. Mais l'élève modèle, par excès de zèle, trouble la maîtresse. Miss Olassido en perd ses mots et son sang-froid. Perturbée elle jette la jeune japonaise à la poubelle tête la première. En arrière-plan, le décor de la salle de classe s'anime pour révéler ce que voit l'élève. Chisa Kobe se redresse et entraîne alors les élèves dans une rébellion...



## ATELIER PHILO ET EXPRESSION CORPORELLE EN S'AMUSANT

**Mercredi 12 mai - Centre Culturel Alb'Oru - de 10h à 12h - à partir de 6 ans**

Chiharu Mamiya et Delphine Lanson vous proposent de faire un pas de côté avec elles pour continuer l'expérience de la désobéissance autour de leur spectacle MA\_Créature. Au programme de cet atelier :

- Temps d'échanges et de questionnement philosophique autour des thématiques du spectacle (obéissance, désobéissance, étrange, étranger, voyage imaginaire...)
- Temps de jeu physique autour des thématiques du spectacle (chorégraphie de la désobéissance, le corps obéissant/désobéissant...).

**Inscription :**

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**

## MAGHJU

Centru Culturale  
Alb'oru

**Mardi 11**

**10h**

Représentation  
Scolaire

**18h**

Représentation  
Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

**Durée : 50 minutes**

### Distribution

Mise en scène et  
interprétation :  
Delphine Lanson  
& Chiharu Mamiya

Collaboration à la mise en  
scène : Adèl Nodé Langlois

Scénographie : Adèle Ogier

Photo : Anomalie

**+6**



# LET'S M

DANS LE CADRE DE PLATEFORME DANSE

UNE PRODUCTION BALLETS DU NORD CCM & VOUS ! - SYLVAIN GROUD - UNE COMMANDE DE LA PHILHARMONIE DE PARIS



# OVE !

**E**n 2018, la Philharmonie de Paris passe une nouvelle commande au chorégraphe Sylvain Groud d'une production participative et inclusive, intitulée « Let's Move ! » sur l'univers de la comédie musicale.

Mouvement de foule, valorisation de l'état de lâcher prise, pari du plaisir d'être ensemble, l'idée de « Let's Move ! » est simple : se laisser porter par le plaisir de fredonner, chanter les airs des comédies musicales célèbres, de « Chantons sous la pluie » à « La La Land », en passant par « Mary Poppins », « West Side Story », « Grease », ou « Hair »... pour oser passer le cap et se mettre à danser, ensemble !

Comment se réapproprier ce qu'on aime dans les comédies musicales ? « Let's Move ! » questionne et creuse ce rapport à la musique live, à la danse et au chant simultanés.



## PROJET PARTICIPATIF - ATELIER DE DANSE

**1 samedi par mois de 10h à 12h - Centre Culturel Alb'Oru - Tout public, sans prérequis de niveau ou d'expérience, mais avec un fort désir de chanter et de danser - à partir de 14 ans**

Sur scène, 5 danseurs, 5 musiciens et de nombreux amateurs qui auront préalablement participé à un week-end de répétition avec les danseurs professionnels du Ballet du Nord au mois de mai 2021. Et pour commencer à découvrir ce projet, nous vous proposons chaque mois un atelier de danse autour des comédies musicales (participation libre) :

Samedi 21 novembre : Chicago - All that jazz / Samedi 12 décembre : The Blues Brothers / Samedi 16 janvier : Chorus Line / Samedi 6 février : Chantons sous la pluie / Samedi 13 mars : Stormy Weather / Samedi 10 avril : New York, New York / Samedi 15 mai : Hello Dolly

**Inscription :**

**Julie Lours - [jlours@bastia.corsica](mailto:jlours@bastia.corsica)  
06 73 68 89 18**

## MAGHJU

### Mardi 18

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 1h15

**Distribution**

Chorégraphie :  
Sylvain Groud

Chef de chœur :  
Jeanne Dambreville

Interprètes chorégraphique -  
mais pas que :

Lauriane Madelaine, Jeremy  
Martinez, Joana Schweizer,  
Cybille Soulier, Julien-Henri  
Vu Van Dung

Interprètes musiciens - mais  
pas que : Christian Anger  
(accordéon), Mélanie Bouvret  
(soubassophon, Simon Des-  
landes (trompette),

Jean-Pierre Guillouet (trom-  
bone), Maxime Guillouet  
(washboard, percussions),  
Joana Schweizer (piano)

Création lumière :  
Michaël Dez

Scénographie :  
Sylvain Groud et Michaël Dez

Photo : Frederic Iovino



# MARYLÈNE ET GHJUVAN FRANCESCU GIAMARCHI

« TRÀ MÈ È TÈ »

RESIDENZA DI CREAZIONE

**P**er Marylène è Ghjuvan Francescu a passione di u cantu fù una lascita di famiglia chì hà stazzunatu a so manera d'esse, è hà fattu ciò ch'elli sò. «Più chè una passione, hè una ragiò di campà» dice Ghjuvan Francescu. A musica l'accompagna in ogni stonda di vita. Hè cusì chì l'annunziu di u so matrimoniu fù originale assai: ghjera un CD, una canzona offerta da Ghjuvanteramu Rocchi «Trà mè è tè» chì hà datu u titulu di u so prugettu. Nascia tandu a via d'una culabburazione culurita d'amore è d'amicizia...

On sait que les plus belles entreprises naissent de ces hasards sentimentaux qui bouleversent nos vies. Il se trouve que Ghjuvanteramu Rocchi se prit d'affection pour ce jeune couple passionné avec qui il fut d'une générosité sans pareille. Au fil du temps se constitua donc un véritable trésor, et, au gré des rencontres, des repas et des veillées près de la cheminée, germa l'idée d'un spectacle qui leur ressemblerait. En premier lieu,

des musiques furent composées, des arrangements travaillés et des chansons enregistrées.

Aujourd'hui, l'heure est enfin venue qu'éclore ce travail de longue haleine. Ghjuvanteramu est parti trop tôt, mais, d'une certaine façon, il sera présent à l'Alb'Oru : métaphoriquement, car le lieu porte son nom et, en esprit, à travers les chansons que Marylène et Ghjuvan Francescu interpréteront, puisqu'elles sont toutes signées de sa main.

Marie Ferranti



### L'ORA À SPARTE CUN GHJUVAN TERAMU ROCCHI

**Mardi 18 mai à 18h30 - Mediathèque Barberine Duriani - Centre Culturel Alb'Oru**

A scrittura di Ghjuvanteramu Rocchi si puderebbi avventà ore sane, mai si ferà u giru cumpletu d'ogni so bellezza semplice o maestria di forma. Tandù, chì sia a via scelta circhendu à ammintà i passi di l'immensu pueta loretacciu, in rime cantate o filastrocche d'incantu, ùn ponu esse chè stonde sebbiate...è di primurosù sensu. *(cun a culabburazione di Sonia Moretti - Canope 2b)*

## MAGHJU

**Vendredi 21**

Centru Culturale  
Alb'Oru  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h30

**Distribution**

Guitare :

Fanou Torracinta,  
Jean-Paul Colombani  
et Jean-Jacques Murgia

Violon :

Célia Picciochi

Percussions :

Michè Dominicci

Photo : Rita Scaglia



# EN ATTEN JAMES

DANS LE CADRE DE PLATEFORME DANSE

UNE PRODUCTION DE LA COMPAGNIE ART MOUV'

## MAGHJU

Samedi 22

Teatru Municipale  
20h30

## TARIF B

Durée : 1h10

## Distribution

Direction artistique :  
Hélène Taddei LawsonCréation et interprétation :  
Alex Benth, Charly Moandal,  
Dominique Lesdema,  
Dominique Lisette, Hélène  
Taddei Lawson, Jean Claude  
Guilbert et Juha Pekka  
MarsaloSound Design :  
Tommy LawsonMusiques additionnelles :  
James Brown, Imagination,  
Kool of the Gang, Michael  
Jackson, Chic, Terry Riley...Lumières :  
Anouar BenaliDANIT  
B

« **E**n attendant James B. » appelle à l'affranchissement des corps à travers le plaisir de danser. L'imaginaire des artistes se déploie autant sur la scène que dans la salle, au-delà des frontières, entre la forme spectaculaire du show et celle savante de l'écriture chorégraphique.

Le théâtre est à la fois traditionnelle boîte noire où salle et scène se font face, et espace clubbing dans lequel les artistes vont à la ren-

contre du public dans une célébration commune d'un swing jubilatoire.

La danse s'inspire d'un registre musical qui s'enracine dans la soul et s'incarne dans une pulsation qui révèle son caractère intemporel.

La création met en jeu six hommes, une femme et un joker dont l'attente nous dévoile un espace de liberté et d'expression.

« *This is a man's world but it wouldn't be nothing without a woman or a girl.* »

MR B.

*This is a man's world but it wouldn't be nothing without a woman or a girl.*

Mr B.



HIA

MAGHJU

Mardi 25

Teatru Municipale  
20h30

TARIF A

Durée : 1h20

# ROUN

**S**i Haroun a l'allure d'un cadre dynamique calmement posé derrière son micro, c'est pour mieux surprendre le public et le faire rire. Loin des codes du one man show, le jeune homme impose son style de premier de la classe. Son humour acide, noir et pince-sans-rire, touche à tout : racisme, politique, religion, terrorisme ou encore écologie... Haroun jette un regard aussi ironique que malicieux sur notre monde et fait de nous les complices de sa plongée dans l'absurdité de nos existences éphémères. Fine mouche, Haroun vanne tout ce qui bouge sans jamais tomber dans la vulgarité ni la malveillance.

Ancien étudiant en école de commerce et ex-entrepreneur, Haroun se meut avec aisance dans le décryptage du monde

actuel. Nourri à Coluche, Desproges, comme à la littérature et la philosophie, il apporte un souffle nouveau et décalé dans le paysage de l'humour. Toute sa modernité est dans sa facilité à capter les consciences de ses contemporains avec leurs grandes et petites lâchetés, toujours avec autodérision.

*« L'art du décryptage par l'absurde et des vannes fines qui atteignent leur but. Son humour noir tape dur, fort et juste. »*

L'EXPRESS



CARTE BLANCHE AU COLLECTIF

# LA CLARTÉ

## MAGHJU

Vendredi 28

Centru Culturale  
Alb'Oru

19h

**TARIF UNIQUE  
(JAUGE DEBOUT)**

Photo : Jacob Khrist  
Magali Cancel

*Plongez dans un univers  
électronique fait d'extase,  
d'énergie et d'envoûtement :  
une ode intense à la fête et  
à l'évasion !*

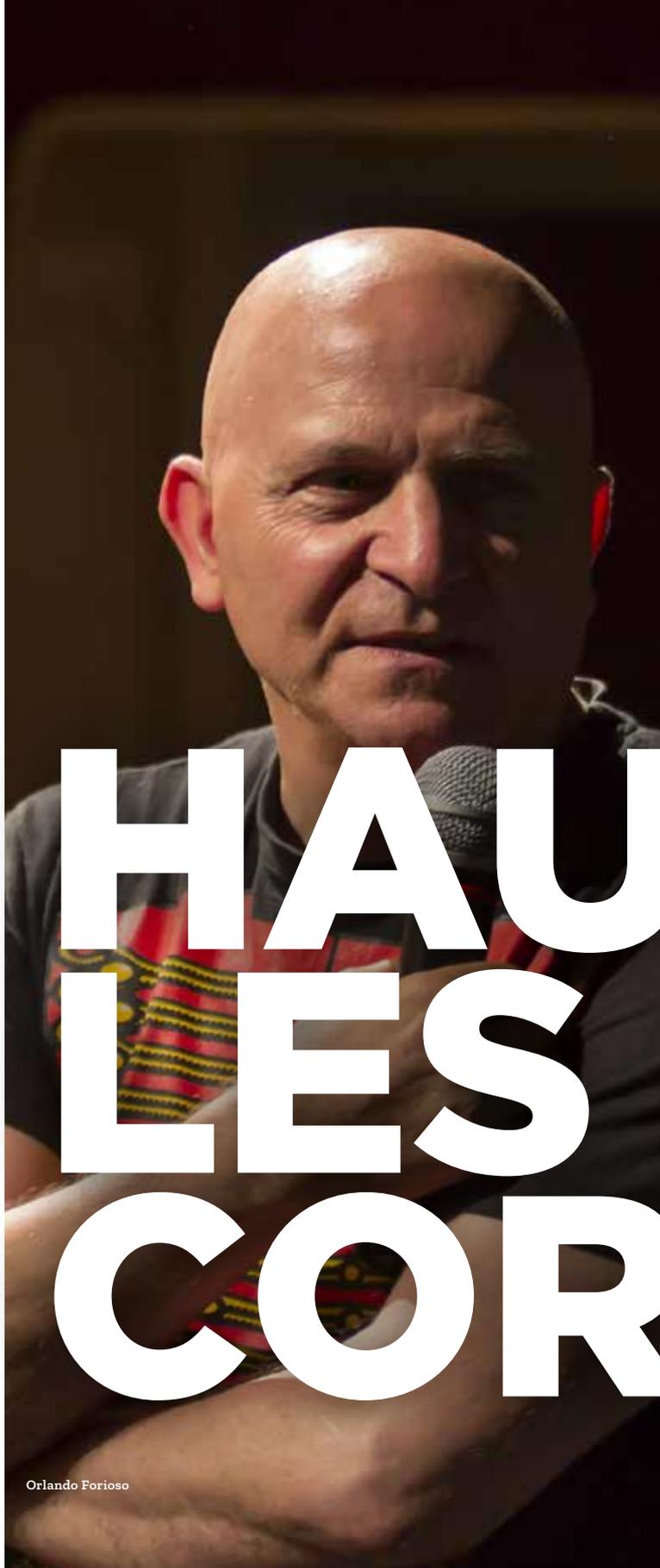
**A**cteur engagé de la scène électro insulaire depuis 2017, La Clarté parcourt l'île à la conquête d'émotions et de partage musical.

Dans leurs créations comme leurs événements, leur seule raison d'être : célébrer l'insularité et sa ressource artistique, autour d'expériences musicales qui marquent les esprits.

Au programme pour fêter l'arrivée de la saison, une expérience de tous les sens.

Plongez dans un univers électronique fait d'extase, d'énergie et d'envoûtement : une ode intense à la fête et à l'évasion !

Un collectif La Clarté comme vous ne l'avez jamais vu, avec beaucoup d'amour bien sûr, mais aussi beaucoup de surprises.



# HAUT LES CORPS !

Orlando Forioso

Bruno Coulais

**MAGHJU**

Samedi 29

Teatru Municipale  
20h30**TARIF B**

Durée : 1h40

**Distribution**Mise en scène :  
Orlando Forioso

Distribution à définir, avec la participation sur scène des élèves du cycle 3 (CM1, CM2, 6èmes)

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE **TEATREUROPA**UN LIVRET D'**ORLANDO FORIOSO** ET DES MUSIQUES ET DES CHANTS DE **BRUNO COULAIS**, SOUS LA DIRECTION MUSICALE D'**ALAIN JOUTARD****RESIDENZA DI CREAZIONE**

**E**n sollicitant le compositeur de musique de films Bruno Coulais, le librettiste-metteur en scène Orlando Forioso et le directeur d'orchestre et de chœur Alain Joutard, la compagnie TeatrEuropa, en collaboration avec le Conservatoire à rayonnement intercommunal des Alpes-Maritimes, propose la création d'une œuvre originale à destination du cycle 3 de l'Education Nationale (CM1, CM2 et chorales de collègues 6ème).

Cette création aura pour thématique la mise en rapport et en résonance de la voix et du corps.

Le livret mettra en valeur le corps à travers toutes ses transformations, ses mutations dans une évolution scénique traitée sous forme de tableaux faisant intervenir également la vidéo et la chorégraphie.

La musique, composée pour un petit

ensemble instrumental professionnel et un dispositif électro-acoustique sera ouverte à de multiples influences stylistiques et culturelles, fidèle en cela à la signature des compositions musicales de Bruno Coulais.

Les élèves du cycle 3 des classes de Bastia qui adhéreront au projet travailleront dans les classes et au Théâtre de Bastia sous la direction d'Alain Joutard, pour le chant, et d'Orlando Forioso, pour le théâtre, et seront sur scène pour le spectacle final.

*Averà quella creazione  
pè temàtica a messa in  
raportu è in riboccu di a  
voce è di a persona.*

# AMADOU & MARIAM

EN COPRODUCTION AVEC LES MUSICALES DE BASTIA



## GHJUGNU

Vendredi 4

Centru Culturale  
Alb'Oru  
20h30

Billetterie et infos :  
[musicales-de-bastia.com](http://musicales-de-bastia.com)  
Durée : 1h30

Photo : Hassan Hajaj

**A**madou et Mariam sont désormais des figures emblématiques du paysage musical, aussi bien rassurantes que familières, locales qu'internationales, toujours entre mixité culturelle et héritage d'identité.

Tandem définitivement inséparable, sans cesse en mouvement, la curiosité ouverte à tous les vents. Reflet de deux personnalités à la fois bâtisseuses et adaptables. Tout en cherchant à ressourcer leurs disques par les racines maliennes, ils imposent à chaque fois un grand brassage qui dynamite les genres. Une trajectoire unique qui les a conduit devant Barack Obama, sur la scène du mastodonte absolu des festivals (Coachella), à se produire en ouverture de la Coupe du Monde de football en Afrique du Sud et, même, à imaginer une série de concerts dans la pénombre la plus totale (Éclipses). Expériences évidemment non exhaustives. « On a de la chance, on a vu le monde entier ». Cette phrase significative d'Amadou, non dénuée d'auto-dérision, résume

parfaitement l'aura fédératrice du duo. Celui-ci n'en finit plus de multiplier les dates. Des tournées conséquentes expliquant d'une certaine manière l'espace-temps assez conséquent entre les livraisons discographiques.

Chaque album d'Amadou et Mariam est souvent l'aboutissement d'une ou plusieurs rencontres à la fois déterminantes et précieuses. Autour d'eux, sont déjà entrés dans la danse Manu Chao, Damon Albarn, - M - , Santigold, Tiken Jah Fakoly, Keziah Jones, Akon, TV On The Radio.

Là encore, on pourrait rallonger la liste. Une collision festive d'artistes aux aspirations hétérogènes mais unis par une passion sans frontières.

Amadou et Mariam restent des citoyens d'aujourd'hui, éveillés et concernés. Qui convoquent la danse, la transe et les embrassades chaleureuses pour ne pas courber l'échine.

*Amadou et Mariam restent des citoyens d'aujourd'hui, éveillés et concernés. Qui convoquent la danse, la transe et les embrassades chaleureuses pour ne pas courber l'échine.*

FEST  
+  
ARTEN

VALS

A

FESTIVALS  
+ PARTENARIATS  
p.124-  
143

A

TS

## OCTOBRE

Du samedi 3 au  
samedi 10

Théâtre Municipal,  
CC Una Volta,  
Cinéma Le Régent...

arte-mare.corsica



## ARTE MARE

FESTIVALE DI U FILMU E DI L'ARTE MEDITERRANEI

38<sup>e</sup> édition - Arte Mare, Les monstres attaquent

Cette 38<sup>e</sup> édition du Festival Méditerranéen de Bastia est pour reprendre la célèbre expression de Stendhal « un miroir que l'on promène le long d'un chemin ». Des films, des romans, des œuvres qui reflètent l'état du monde, ses crises, ses soubresauts mais qui sont avant tout le témoignage de l'inépuisable talent de leurs créateurs, de leur formidable puissance d'évocation.

L'homme et les monstres. En voilà, une fameuse histoire ! Et la plus ancienne de toutes. Elle prend racine dans nos mythes les plus lointains, quand enchaîné à sa condition de mortel, l'homme devait survivre dans un monde souterrain où la lumière n'existait pas.

Ainsi, c'est dans cette caverne qu'au fil du temps prirent forme d'innombrables créatures, toutes plus horribles les unes que les autres. Et là où certaines préféreraient rester dans l'ombre, d'autres sortaient progressivement au grand jour. Aujourd'hui encore, notre imaginaire collectif continue de faire vivre les monstres tout autour de nous, tapis dans l'obscurité. Quand il a peur de faire face à ses démons, l'homme leur donne corps. Et quel meilleur outil cathartique que le cinéma ? C'est ainsi qu'existent sur nos écrans Frankenstein, Dracula, Pan dans

son labyrinthe, Godzilla et d'autres créatures qui illustrent l'homme dans toute sa violence, sa laideur, sa perversité. Mais toute sa beauté aussi lorsque la laideur n'est qu'un masque qui dissimule une grande âme comme dans *Elephant Man* de David Lynch, ou *L'homme qui rit* de Jean-Pierre Améris. Le monstre, c'est notre regard qui le crée.

De monstres, il sera question également au cours du grand débat d'ouverture conduit par Christophe Bourseiller sur « Les affreux de l'histoire » en compagnie de Bruno Fuligni, Antoine Albertini, Hélios Azoulay, Clémentine Portier-Kaltenbach, Philippe di Folco.

Sans oublier les nombreux autres événements d'Arte Mare, les différentes compétitions, du film méditerranéen,

**« Tout ce qui m'intéresse  
c'est l'homme seul dans  
sa chambre, l'homme qui  
finit par avoir peur de  
lui-même. (...) Il n'y a pas,  
il n'y a plus de monstres  
face à nous : les monstres  
c'est nous »**

MARIO BAVA

du film corse, des écoles de cinéma, les avant-premières, une sélection de films pour la jeunesse, le Prix Ulysse remis cette année au grand romancier Mathias Énard, des expositions, les rencontres de 18h, des soirées gastronomiques... Et comme toujours des invités du monde du cinéma et de la littérature dont Jean-Pierre Améris, Cédric Khan, Jan Kounen, Diane Ducret, Maïwen, Natacha Régner, Alexis Manenti... Une semaine qui s'annonce... monstrueuse !

**OCTOBRE**

Du lundi 12  
au samedi 17

Centre Culturel  
Alb'Oru  
Casa di e Scenze  
Maison des Quartiers  
Sud - ALPHA - Place  
Claude Papi

Programme complet sur :  
[ville-digitale.corsica](http://ville-digitale.corsica)

Contact :  
Elodie Poignet  
[elodie@emaho.fr](mailto:elodie@emaho.fr)

# BVD

## BASTIA VILLE DIGITALE

10<sup>e</sup> édition

**B**astia Ville Digitale revient pour sa 10<sup>e</sup> édition du 12 au 17 octobre 2020 et investit pour l'occasion l'ensemble du quartier de Lupinu. émahô agit pour l'accès aux pratiques numériques pour tous ; Bastia Ville Digitale – son événement phare sur Bastia – est une manifestation incontournable du secteur numérique en Corse, novatrice et participative, consacrée à l'innovation numérique.

Au programme cette année, de l'initiation, de la professionnalisation, des découvertes, des rencontres... et des surprises pour cette 10<sup>e</sup> édition !

### ATELIERS D'INITIATIONS AUX ARTS ET MÉTIERS DU NUMÉRIQUE :

du 12 au 16 octobre

*Public : scolaire et associatif / gratuit sur inscription*

Des ateliers participatifs par petits groupes afin d'expérimenter les techniques de création numérique.

### LUPINU FACTORY :

samedi 17 octobre de 14h à 18h

*Ouvert à toutes et tous / Entrée libre*

Un laboratoire numérique pour découvrir, dans tout le quartier de Lupinu, en famille ou entre amis, à tout âge, de manière ludique et conviviale, les différents outils de création et fabrication numérique puis se retrouver autour d'un goûter partagé (Design Sonore, Stop Motion, robotique, FabLabs de Corse, codage, graphisme, light painting, réalité virtuelle, Micro-Folie et bien d'autres à découvrir !).

### CONFÉRENCES ET RENCONTRES :

du 12 au 16 octobre

*Ouvert à toutes et tous / Entrée libre*

Cette année, l'association émahô et la Corsican Tech, proposent un programme varié avec entre autres l'Usine à projet, une journée de préfiguration du Hackathon sur le tourisme durable, des Journées d'Immersion et des rencontres.

Partenaires :

**Contrat de Ville de Bastia, Ville de Bastia, CAB, ANCT, Banque des Territoires, La Poste, Air Corsica.**



## NOVEMBRE

Du lundi 2 au  
samedi 7

Théâtre Municipal  
Centre Culturel  
Alb'Oru



# RENCONTRES MUSICALES DE MÉDITERRANÉE

« PÒPULI È MÙSICHE DI U MEDITERRANIU »

22<sup>e</sup> édition

**P**our leur vingt-deuxième édition, les « Rencontres Musicales de Méditerranée », proposent aux publics insulaires, du 2 au 7 novembre 2020, sur l'ensemble de la Corse -et notamment à Bastia- une semaine musicale exceptionnelle, d'une haute qualité artistique, alliant à la fois tradition et modernité.

Près de 200 interprètes et personnalités musicales issus des principaux conservatoires, Instituts ou écoles nationales supérieures de musique des grandes capitales de l'espace méditerranéen participent à cette édition : musiciens et interprètes d'Algérie, d'Égypte, d'Espagne, de France, de Grèce, d'Italie, de Malte, du Maroc, de Tunisie, s'associent aux artistes corses pour une semaine de partage musical à travers l'île.

Au théâtre municipal de Bastia, la soirée de gala du samedi 7 novembre, à 20h30, marquera le point d'orgue de la manifestation : sur scène, en première partie, tous les artistes et musiciens ayant participé aux Rencontres, étrangers et corses, offriront au public un aperçu de leur musique spécifique. En deuxième partie, ils se retrouveront en formation symphonique, sous la direction du Maestro italien, Alessandro Bombonati, pour accompagner un chanteur insulaire, interprétant un chant corse, sur des arrangements d'Alberto Intrieri.

Inscrites et labellisées dans le programme du Conseil Culturel de l'Union pour la Méditerranée, les « Rencontres Musicales de Méditerranée » demeurent, après vingt-deux ans d'existence, le symbole de la fraternité et de la tolérance entre les peuples, gage de paix et de sérénité pour tous.

## NOVEMBRE

Mardi 10

Théâtre Municipal

20h30

Infos billetterie :

[imessageri.co](http://imessageri.co)[corsebillet.co](http://corsebillet.co)

## I MESSAGERI

**F**abrice et Jean-Michel Andrea-  
ni, deux frères originaires  
du Cap Corse et du Fium'Or-  
bu (Haute-Corse), sont de  
véritables autodidactes. Ils  
fondent en 1996 le groupe I MESSAGERI.

Ayant acquis la confiance des profession-  
nels, et surtout la reconnaissance du pub-  
lic avec leurs albums « A mio Lettera »,  
« Pè fà la campà », puis « Una via », ils  
poursuivent leur évolution dans le pay-  
sage culturel et musical corse, tout en  
faisant voyager leur musique à travers le  
monde.

Entre tradition et rythmes actuels, I  
MESSAGERI flirte avec la world pour  
une musique sans frontière, où la Corse  
lie les hommes.

Distribution :

Fabrice Andreaeni (voix, guitare, cetera)

Jean-Michel Andreaeni (voix)

Nicolas Zimako (basse)

Michè Dominici (batterie)

Nicolas Torracinta (guitares)

Jean-Paul Colombani (guitares)

Alain Bonin (claviers)



## NOVEMBRE

18, 19, 20, 21 et 29

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'Oru

Fabrique de Théâtre



Photo : Ana Palma

# MUSICALES

33<sup>e</sup> édition

**L'ÉDITION 2020 DÉFINIT UN CADRE, UNE COULEUR, UN ESPRIT, DANS UN ESPACE GÉOGRAPHIQUE QUE NOUS VOULIONS PLUS ÉLARGI, AVEC AU CŒUR DES RENCONTRES ET DES MÉTISSAGES. LES OPPORTUNITÉS ONT TRACÉ LE FIL CONDUCTEUR DE CETTE ÉDITION : LE VOYAGE, LES ITINÉRANCES, LES MUSIQUES NOMADES, LE SOLEIL DU SUD...**

*En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, les lieux indiqués pourront être modifiés*

### LES CONCERTS DU FESTIVAL

**MERCREDI 18 NOVEMBRE, 20H30**  
**THÉÂTRE MUNICIPAL**  
**« À MILENA »**  
**PAR ROBIN RENUCCI ET NICOLAS STAVY**

Correspondance à sens unique (les lettres de Milena ont été détruites...) écrite en l'espace de quelques mois sur cet amour passionné, maladroit... Une création littéraire et musicale qui réunit deux grands artistes : Robin Renucci, acteur et réalisateur, qui fait revivre avec sensibilité et justesse cette correspondance, et Nicolas Stavy dont le piano romantique (Chopin, Fauré, Liszt, Beethoven...) servira avec subtilité et force ces lettres magnifiques.

**JEUDI 19 NOVEMBRE, 20H30**  
**THÉÂTRE MUNICIPAL**  
**ENSEMBLE INSTRUMENTAL DE CORSE**  
**SANDRINE LUIGGI, GUITARE**  
**GLEN ROUXEL, VIOLON**

Au programme de ce concert symphonique : Isaac Albeniz, Pablo de Sarasate, Joaquín Rodrigo et Maurice Ravel.

Fidèle à sa signature, l'EIC met en regard deux jeunes solistes pour interpréter ce répertoire, avec en particulier le célèbre « Concerto d'Aranjuez » de Rodrigo et les « Airs bohémiens » de Sarasate.

**VENDREDI 20, 20H30**  
 **THÉÂTRE MUNICIPAL**  
 **JEAN-JACQUES GRISTI TRIO**

Une rencontre déterminante pour Jean Jacques Gristi, talentueux guitariste ajacien : celle avec Django Reinhardt. Il se lance pendant des années à la découverte de l'œuvre du maître et forme différents trios pour rejouer ce jazz manouche qui lui correspond tellement : spontanéité, swing, musicalité...

### DUQUENDE

On dit de Duquende que c'est l'une des plus grandes voix flamenco de ce siècle. Membre notamment du sextet de Paco de Lucia avec lequel il a connu ses plus grands succès. Le cantaor au timbre de voix si particulier fait résonner son cante jonto (le chant profond), cri enroué sorti des entrailles.

# DE BASTIA

## NOVEMBRE

18, 19, 20, 21 et 29

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'Oru

Fabrique de Théâtre



### Infos :

04 95 32 75 91 - 06 02 05 28 32  
[musicales-de-bastia.com](http://musicales-de-bastia.com)

### Billetterie :

\*Achat en ligne sur  
[corsebillet.com](http://corsebillet.com)  
\*Réservation par mail  
[musicalesdebastia@wanadoo.fr](mailto:musicalesdebastia@wanadoo.fr)

**VENDREDI 20, 21H00  
ET SAMEDI 21, 18H00  
FABRIQUE DE THÉÂTRE  
AUTOUR DE BORIS VIAN PAR LE  
QUARTET MOINS 1**

2020 célèbre le centenaire de la naissance du père de la pataphysique.

*Autour de Boris Vian* est un spectacle créé par Le Quartet moins 1, trio insolite emmené par Boris Bergman, notamment connu comme parolier des premiers succès d'Alain Bashung. Il ne s'agit pas de reprises de Boris Vian mais d'une plongée dans l'univers de l'artiste et dans l'esprit d'une époque, celle de Saint-Germain-des-Prés. Outre des chansons composées sur mesure pour ce spectacle, le public pourra cependant entendre 4 ou 5 tubes de Boris Vian, avec la complicité de Dumè Ferrari, trompettiste et chanteur bastiais.

**SAMEDI 21, 15H00  
CENTRE CULTUREL ALB'ORU  
LE GRAND ORCHESTRE DE POCHE  
TRIO DE UKULÉLÉ CLOWNESQUE  
PAR LA COMPAGNIE GORGOMAR  
(sous réserve)**

Voilà longtemps que les Musicales voulaient programmer un spectacle pour petits et grands, un vrai spectacle familial. C'est chose faite cette année avec Le Grand Orchestre de Poche, un trio « d'imbéciles heureux passionnés par le ukulélé », comme ils se définissent eux-mêmes.

**SAMEDI 21, 20H30  
THÉÂTRE MUNICIPAL  
PROGRAMMATION À VENIR**

**DIMANCHE 29, 17H00  
CENTRE CULTUREL ALB'ORU  
DAVIA, LA SULTANE CORSE  
UNE CRÉATION D'ALEXANDRE  
OPPECINI**

Cette nouvelle création d'Alexandre Oppecini, donnée en avant-première pour notre festival, met en scène une comédienne, une danseuse orientale, une chanteuse corse et deux musiciens dont Hakim Hammadouche qui a été très longtemps le co-compositeur de Rachid Taha. Du théâtre musical sous le signe du partage, mêlant culture corse et culture du Maghreb.

**LES SPECTACLES JEUNE PUBLIC ET  
LES ANIMATIONS DU FESTIVAL**

**A l'affiche pour les scolaires :**

- Pour les classes de maternelle :

**« LILANIMO »  
PAR LADJI DIALO, CONTEUR ET  
MUSICIEN AFRICAIN**

- Pour les classes du primaire :

**LA NOUVELLE CRÉATION MUSI-  
CALE DES RIT QUI QUI  
" LES VACANCES ZONES A,B,C "**

Outre ces spectacles, des animations seront également proposées par différents artistes du festival dans les crèches, les collèges, les lycées, les EHPAD, les restos du cœur...et toujours les Musicales en balade.

Personne ne sera oublié et, pour finir en beauté, le samedi 21 novembre à 23h00 dans le péristyle du Théâtre, un concert jazzy par les Rit Qui Qui ouvert aux musiciens qui souhaitent faire le bœuf !

## NOVEMBRE

Du mardi 24 au  
jeudi 26

Centre Culturel  
Alb'Oru  
20h30

WTF? - i MIKANÒ



Sparticomedie Club



Photo : Armand Luciani - Castalibre

# SCENA APERTA

**DANS UN SOUCI DE SOUTIEN AUX  
JEUNES ARTISTES QUI DÉSIRENT  
SE LANCER ET DE MISE EN VALEUR  
DES PRATIQUES CULTURELLES  
AMATEUR, LE CENTRE CULTUREL  
ALB'ORU ACCUEILLE CETTE  
ANNÉE DEUX COLLECTIFS ET UN  
SPECTACLE SOLO, AUTOUR DU  
STAND-UP ET DES TECHNIQUES  
D'IMPROVISATION.**

## NOVEMBRE

Du mardi 24 au  
jeudi 26Centre Culturel  
Alb'Oru  
20h30

Lisa Bettini

MARDI 24 NOVEMBRE  
WTF ? - I MIKANÒ  
TOUT PUBLIC

Vous ne savez pas ce qu'ils vont jouer ? Eux non plus !

Inspiré de l'émission américaine "Whose Line Is It Anyway ?", WTF? est un spectacle d'improvisation théâtrale.

Dans une série de jeux complètement fous et dynamiques, les improvisateurs sont poussés dans leurs derniers retranchements. Le public dans tout ça ? Il est complice. Comment ? En imposant SES thèmes et SES contraintes aux joueurs.

I Mikanò, troupe d'improvisation de la compagnie U Teatrino, vous propose un spectacle à 200km/h, complètement... "What the fuck ?".

## Renseignements et réservations :

06 58 16 42 73

MERCREDI 25 NOVEMBRE  
LE SPARTICOMEDY CLUB  
FAIT L'ALB'ORU  
SPARTIMUSICA - À PARTIR DE 16 ANS

Créé au printemps 2019 sous l'impulsion d'Olivia Cesari, le Sparticomedy Club a imposé ses plateaux de stand-up mensuels à l'école de musique Spartimusicca comme un rendez-vous incontournable de la vie nocturne bastiaise. Le principe ? Plusieurs « stand-uppers » se succèdent sur scène pendant 15 à 20 minutes, armés de leurs seules vanes et d'un micro. Et tous les sujets y passent. Attention âmes sensibles (ou trop jeunes) s'abstenir !

## Renseignements et réservations :

spartimusicca2b@gmail.com

JEUDI 26 NOVEMBRE  
GROS LOT - LISA BETTINI  
TOUT PUBLIC

Imaginez un petit peu l'ascenseur émotionnel : vous avez gagné le « Gros Lot » mais vous avez perdu le ticket... C'est ce qui arrive à Lisa !

Avec elle, vous allez donc remonter dans sa journée, quelques jours auparavant, dans son passé ... pour savoir où ce petit bout de papier, qui pourrait changer sa vie, aurait pu être oublié.

Entre anecdotes drôles et ubuesques, les tableaux s'enchainent comme être un parent de chien et ses difficultés « *il s'arrête toutes les 3 minutes pour faire la fête à quelqu'un, ou plutôt pour voir quel parfum de postérieur il a mis ce matin : - hmmm Jean-Puzza Gauthier, je l'adore celui-là* », ou alors pour vous transmettre la technique pour rester éternellement jeune « *c'est simple il faut planter une paille dans le nombril d'un jeune homme et aspirer sa jeunesse, modèle déposé par Amanda Lear et Jane Fonda* » ou encore le fait qu'on soit tous le psychopathe de quelqu'un ...

Toutes ces histoires ont été véritablement vécues, des plus loufoques aux plus touchantes « *alors que nous enterrions mon père, dans un silence total, ma cousine s'exclama : - brrrr il fait tellement froid, bientôt c'est moi qui meurs !* ».

Parviendrez-vous à retrouver le ticket gagnant avec elle ou peut-être bien plus encore ? Si oui, elle paye sa tournée à tout le monde !

## Renseignements et réservations :

contact@lisabettini.com

06 29 99 02 77

## JANVIER

Samedi 9

Théâtre Municipal  
20h30



**Tarif unique :** 15 euros

**Infos billetterie :**

04 95 34 98 00

# CONCERT DU NOUVEL AN

**F**ace au succès rencontré auprès du public lors de la première édition, l'Association des Jeunes Musicales de Méditerranée renoue pour la deuxième année consécutive avec la tradition lyrique bastiaise, en organisant un concert du Nouvel An, le samedi 9 janvier 2021, à 20h30, au théâtre municipal.

En partenariat avec la Ville de Bastia, les Jeunes Musicales de Méditerranée proposent un programme d'œuvres vocales et instrumentales, exclusivement lyriques, qui devrait combler les amoureux du bel canto.

Une belle soirée en perspective, à ne pas manquer !!

# FORUM DES ARTS SONORES

**DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DU SON**

**ASSOCIATION ZONE LIBRE**

Soutenue par la Collectivité de Corse et la ville de Bastia

**L**e Forum des arts sonores suscite la rencontre entre des personnalités artistiques et des expériences de création associant musiques électroniques, musiques concrètes, acousmatiques, arts visuels, poésie et langue corse. Le festival est pensé comme un voyage vers des lieux où l'art sonore invente et déploie des paysages insolites et oniriques. Zone Libre fait découvrir à nos oreilles étonnées, une autre face du son, et nous invite à vivre des expériences esthétiques inédites.

Les dates à retenir :

**JEUDI 21 JANVIER 18H**

**Inauguration installation sonore  
P.H.A.S.M.E.**

**Centre Culturel Una Volta**

**MARDI 2 FÉVRIER 20h30**

**SÛND FOR BARTOLOMEU**

**Stefanu Cesari - UnSÛND**

**Théâtre Municipal**

**MARDI 2 FÉVRIER**

**(horaire à venir)**

**THE WHEELS ORCHESTRA**

**SOGLI è SONI di L'ESTATINA**

**(Zone Libre)**

**Centru Culturale Alb'Oru**

**VENDREDI 5 FÉVRIER 20H**

**OVERVIEW avec Annabelle Playe  
et Hugo Arcier**

**Centru Culturale Alb'Oru**

Performance audiovisuelle

Annabelle Playe

Dispositif électronique live

Hugo Arcier

Studio N°130 / video

Annabelle Playe interprète une musique faite de timbres enveloppants, reliée à une surface vidéo réactive créée par Hugo Arcier. Musique et images en synergie génèrent une force hypnotique, ou chaotique, qui nous propulse, éblouis de l'autre côté du mur du son.

**SAMEDI 6 FÉVRIER 20H**

**PLAY IT invite...**

**Centru Culturale Alb'Oru**

**JANVIER**

**FÉVRIER**

Du lundi 21

janvier au samedi

6 février 2021

Centru Culturale

Una Volta

Teatru Municipale

Centru Culturale

Alb'oru

Grand Studio AMZ

Sant'Anghjuli



## FÉVRIER

Du samedi 6 au  
samedi 13

Théâtre Municipal  
Cinéma Le Studio

**Président / Programmateur**  
Jean-Baptiste Croce

**Coordinatrice générale**  
Lidia Morfino-Murati

[festivalcineitalienbastia.com](http://festivalcineitalienbastia.com)



# FESTIVAL DU CINÉMA ITALIEN

## 33<sup>e</sup> édition

**D**u 6 au 13 février 2021, le Festival du Cinéma Italien de Bastia fêtera son 33<sup>ème</sup> anniversaire. La première édition remonte en effet au mois de février 1988. A l'instar des premières, cette manifestation très populaire jouera la carte de l'éclectisme avec plusieurs sections consacrées au cinéma mais également à la gastronomie, à l'histoire et à la musique.

Le traditionnel « Panorama », avec des films en compétition, nous donnera l'occasion de découvrir les derniers films produits et réalisés en Italie. A cette occasion, des réalisateurs ainsi que des acteurs des films en compétition seront présents lors des projections et se feront un grand plaisir de répondre aux questions d'un public toujours plus nombreux et enthousiaste.

La deuxième section intitulée « Ciné Memoria », nous permettra de revoir avec plaisir des grands classiques du 7<sup>ème</sup> art italien.

Enfin la troisième section, « Ciné Jeu-

nesse » sera consacrée aux enfants avec la diffusion de films destinés à ce jeune public, qui pourra bénéficier de plusieurs séances scolaires.

Après avoir reçu en 2019 Carlo Verdone, sans oublier les plus immenses stars des années précédentes, comme Claudia Cardinale, Gina Lollobrigida, Ornella Mutti, Stefania Sandrelli ou encore Nino Manfredi, Alberto Sordi, Ettore Scola, Francesco Rosi et beaucoup d'autres, le Festival du Cinéma Italien de Bastia s'apprête à accueillir une autre de ces icônes qui rehaussera cette nouvelle édition, mais dont l'identité ne sera dévoilée que quelques jours avant la séance d'ouverture.

Les conférences de l'association Dante Alighieri de Bastia et les rencontres littéraires avec l'association Musanostra viendront enrichir et compléter la programmation ainsi que des spectacles, des expositions d'art et des dégustations gastronomiques.

Cette 33<sup>e</sup> édition sera pour tous, encore un très grand moment de cinéma.

**MARS**Du jeudi 25 au  
dimanche 28Centre Culturel  
Una Volta  
Théâtre MunicipalProgrammation détaillée en  
janvier 2021 sur :  
[una-volta.com](http://una-volta.com)Gaëtan Doremus  
*Mon bébé croco*  
Albin Michel, 2015

# BD À BASTIA

## RENCONTRES DE LA BANDE DESSINÉE ET DE L'ILLUSTRATION

28<sup>e</sup> édition

**E**n 2021 BD à Bastia s'apprête à bâtir, construire, habiter, circuler, s'interroger sur l'espace privé et sur l'espace collectif, sur la fonctionnalité et la sensorialité d'un habitat...

BD à Bastia parlera d'une discipline artistique complète et essentielle pour l'humanité : l'Architecture. L'exposition collective qui lui sera consacrée prendra sa source dans les Cités Obscures de François Schuiten et Benoît Peeters.

Brouillant les frontières entre bande dessinée et illustration, Marion Fayolle développe une écriture graphique contemporaine tout à fait singulière. Elle construit et déconstruit les concepts, les réflexions et états d'âmes universels avec une économie de mots et une justesse d'image déconcertante. Une exposition monographique sera consacrée à son travail à l'occasion de la sortie de son dernier album *Les Petits*, aux éditions Magnani.

Côté illustration jeunesse, deux univers graphiques forts seront à l'honneur : l'irrévérencieux Gaëtan Doremus qui signera l'affiche 2021, dont l'exposition sera accompagnée d'une lecture dessinée autour de *Til l'Espiègle* (ed. Fourmis Rouges) et le dessinateur italien Simone Rea qui nous entraînera dans son univers onirique.

Enfin, le dessin sortira une fois de plus de la case pour se produire sur scène : « *Cosmolitude 2021* », concert sérigraphié imaginé par Yann Le Borgne, Christian Humbert-Droz et le Jakez Orchestra sera présenté le 27 mars en partenariat avec le Théâtre de Bastia (voir page 88).

Ce ne sont pas moins de 12 expositions qui seront présentées, autour desquelles se déploieront les rencontres avec les auteurs, les ateliers, les projections et les spectacles pour tous les publics.

## AVRIL

Samedi 10

Théâtre Municipal  
20h30

Infos billetterie :  
[corsebillet.co](http://corsebillet.co)  
et points de vente affiliés



# CIRNESE

## 10 ANNI DIGIÀ !

**A**près son concert en 2018 au théâtre de Bastia, le groupe Cirnese revient cette fois-ci pour un spectacle événement symbolisant les 10 ans du groupe, 10 anni digià !

Né au début des années 2010, l'ensemble musical composé de 8 chanteurs et musiciens est originaire de la région bastiaise. Le groupe se distingue par sa couleur musicale empruntée d'une part au chant traditionnel corse et d'autre part à une musique moderne et axée sur des sonorités pop-rock. Du chant polyphonique aux instruments les plus lointains de son île, Cirnese s'efforce à travers ses créations d'allier ce patrimoine insulaire à des styles musicaux qui voyagent à travers le monde.

Avec aujourd'hui trois albums à son actif, le groupe s'est distingué avec ce style pop-rock, mais toujours avec un travail accentué sur l'harmonie des voix et en respectant les fondamentaux du chant corse. Le groupe continue aujourd'hui de suivre cette route à laquelle un large public a su adhérer. Depuis plusieurs années, le groupe a sillonné la Corse mais également le continent pour y présenter de nombreux concerts.

Sur la scène du théâtre de Bastia, les titres phares des trois albums (*L'albore*, *Sò di quelli et Da i to sogni*) seront interprétés, mais également de nouvelles créations.

**MAI**

Mercredi 5

Théâtre Municipal

20h30

**Distribution**Jeu et mise en scène :  
Marie-Joséphine Susini

Durée : 1h15

**Infos :**

ecladam@yahoo.fr

# ANNA MAGNANI

## « LE TEMPS D'UNE MESSE »

**REPRISE**

**O**n l'appelait « La Magnani » !  
Egérie de Rossellini, Fellini,  
Pasolini...  
Rome, l'Italie, et ce courage,  
auquel l'âme d'un  
peuple devait s'identifier.  
Elle était vibrante, extravagante. Instinctive.  
Sublime.  
Elle était La Vie, elle était femme. Entière,  
Vulnérable, Complexe, emplie de Poésie Intérieure.  
Une vitalité inébranlable, un roc, une vie orageuse  
faite de violentes passions, d'attachements viscéraux.

Comédienne mythique, qui n'avait pas son pareil pour s'approprier un personnage.  
Elle est là présente, le temps d'une messe, celle de ses obsèques et se raconte en tant que femme et comédienne, le temps d'un voyage avec elle sans elle ...  
En présence de ses amis, son public, son peuple...



## MAI

Du lundi 17 au  
vendredi 28

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'Oru

Centre Culturel  
Una Volta



# PLATE DANSE

« LET'S DANCE ! »

---

**INSTALLATION**  
**PERFORMANCE DANSE**  
**MUSIQUE VIDÉO**

---

Du lundi 17 au vendredi 28 mai, vernis-  
sage le lundi 17 mai à 18h30  
Performances le 17 mai et le 28 mai à 19h

**FLASH-BACK**  
**Cie Art Mouv'**  
**Centre Culturel Una Volta**

Sur la plage de Nonza, « Sous le sable »  
dialogue avec la gravité tandis que « 3  
pièces rue droite » révèle les souvenirs  
du centre ancien de Bastia.

Le long du Malecon, « Ultima Hora »  
évoque la nostalgie cubaine et « Bunker  
Theory » dévoile la nature époustou-  
flante de l'île de Beauté.

De l'Alta Rocca au Massaï Mara,  
« Longue Distance » parcourt l'univers  
minimaliste du Land Art alors que « Syn-  
chro City » redéfinit l'espace urbain, Bas-  
tia ville ouverte sur la méditerranée.

Un flash-back dans les archives des vi-  
déos danse de la Cie Art Mouv' qui re-  
visite sa surprenante collection d'images  
et de sons.

Une rétrospective qui questionne inlas-  
sablement notre rapport au temps, à l'es-  
pace et au mouvement.

Production : Cie Art Mouv' et Una Volta

Video : Stéphane Broc

Sound design : Tommy Lawson

Danse : Hélène Taddei Lawson, distribu-  
tion en cours

# FORME 2021

## MAI

Du lundi 17 au  
vendredi 28

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'Oru

Centre Culturel  
Una Volta




---

### SPECTACLES

---

**MARDI 18 MAI - 20h30**

**LET'S MOVE !** (Voir page 110)  
Théâtre de Bastia

**SAMEDI 22 MAI - 20H30**

**EN ATTENDANT JAMES B.**  
**Cie Art Mouv'** (Voir page 114)  
Théâtre de Bastia

**MERCREDI 26 MAI - 20H30**  
**TEMPS DANSE**

Centre Culturel Alb'Oru

Temps danse est une soirée qui réunit des propositions insulaires et internationales autour de l'émergence chorégraphique sous forme d'appel à projets. L'édition 2021 / Let's Dance mettra à l'honneur le *plaisir de danser et les projets participatifs*.

---

### MASTERCLASSES ET ATELIERS

---

Projet participatif autour du spectacle LET'S MOVE. Voir infos page 111.

---

### TABLE RONDE

---

**MERCREDI 19 MAI - 19H**

**PLAISIR DE DANSER, DANSER DE  
PLAISIR**

Espace Vision Futura

Tous les danseurs et chorégraphes de Plateforme Danse sont invités à une discussion partagée avec le public autour du "plaisir de danser".

Autant d'expériences diverses et uniques nourries par une passion commune : Let's dance !

## JUIN

Du mercredi 2 au  
dimanche 6

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'Oru

Hors-Les-Murs



Photo : Hassan Hajaj

### Infos :

04 95 32 75 91 - 06 02 05 28 32  
[musicales-de-bastia.com](http://musicales-de-bastia.com)

### Billetterie :

\*Achat en ligne sur  
[corsebillet.co](http://corsebillet.co)  
\*Reservation par mail  
[musicalesdebastia@  
wanadoo.fr](mailto:musicalesdebastia@wanadoo.fr)

# MUSICALES DE BASTIA

34<sup>e</sup> édition

**UNE PETITE RÉVOLUTION DANS  
L'HISTOIRE DES MUSICALES : FINI  
L'AUTOMNE, NOTRE FESTIVAL  
S'INSTALLERA DÉSORMAIS AU MOIS  
DE JUIN ET CE DÈS L'ÉDITION 2021 !**

Un choix mûrement réfléchi, l'avant-saison ouvrant de nouvelles perspectives et offrant au public de Corse et d'ailleurs, une plus grande facilité de déplacement pour assister au festival et visiter la région bastiaise grâce à des journées plus longues et à une météo, espérons-le, plus clémente.

Si nous travaillons déjà à la programmation de l'édition 2021, les choses en sont encore à l'état d'esquisse. Seule certitude,

une coréalisation avec les Affaires Culturelles de la Ville de Bastia : la venue, le 4 juin 2021 à l'Alb'Oru, d'Amadou et Mariam (voir p.122-123).

LIBERTÀ



AVVEMU  
UNA TERRA  
UN POPULU  
UNA LINGUA  
UNA CULTURA

COVID 19 FORA



# CULTURA



La Ville de Bastia place le public scolaire au cœur de son ambition. Nous proposons des actions de la maternelle au lycée pour permettre à nos spectateurs en devenir d'être au plus proche des pratiques artistiques et culturelles dès le plus jeune âge et ce, tout au long de leur scolarité. Les actions que nous proposons peuvent s'inscrire dans le « Parcours d'éducation artistique et culturelle » de l'élève tout en rejoignant les principes de co-construction enseignants-institutions culturelles que la « Charte pour l'éducation artistique et culturelle » promeut. N'hésitez pas à nous contacter pour plus de renseignements sur les différentes actions.

**VOUS DÉSIREZ MONTER UN PROJET,  
FAIRE DÉCOUVRIR  
LES ÉTABLISSEMENTS CULTURELS  
À TRAVERS UNE VISITE,  
PARTICIPER À UNE REPRÉSENTATION  
TOUT PUBLIC, NOUS SOMMES LÀ  
POUR EN DISCUTER !**

# POUR LES PRIMAIRES

**DANS LA SALLE DE SPECTACLE :**  
les spectacles jeune public

## CIUCCIETTA, LA CRUCHE ET LE GALET

Judi 5 et vendredi 6 novembre  
au Centre Culturel Alb'Oru  
(pages 30-31)

*À partir de 4 ans : de la moyenne section au CE2*

## LA LUNE DES BAIES MÛRES

Mardi 1er décembre au Centre Culturel Alb'Oru (pages 38-39)

*À partir de 6 ans : du CP au CM2*

## LE CARNAVAL DES ANIMAUX

Mardi 19 janvier au Théâtre Municipal (pages 50-51)

*À partir de 8 ans : du CE2 au CM2*

## L'OPÉRA BARRÉ

Judi 18 mars au Centre Culturel Alb'Oru (pages 82-83)

*À partir de 9 ans : du CM1 au CM2*



## HANDS SOME FEET

Mardi 6 avril au Centre Culturel Alb'Oru (pages 94-95)

*À partir de 4 ans : de la moyenne section au CP*

## MA\_CRÉATURE

Mardi 11 mai au Centre Culturel Alb'Oru (pages 108-109)

*À partir de 6 ans : CP au CM2*

**RAPPEL TARIF**  
4€ ou 2€ pour les établissements REP et REP +

## DANS LA SALLE DE CLASSE : les médiations

Pour permettre aux élèves de mieux apprécier leur sortie au théâtre, nous proposons aux classes inscrites une médiation à l'école. A travers 1h d'échange, en amont et en aval du spectacle, les élèves seront préparés par des petits exercices de pratiques artistiques, une discussion autour des thématiques du spectacle, le rappel de la charte du jeune spectateur... Si vous désirez que vos élèves assistent à l'une de ces médiations, veuillez contacter nos services pour la mettre en place.

# POUR LES SECONDAIRES

**DANS LA SALLE DE SPECTACLE :**  
les spectacles scolaires et les répétitions publiques

LES SPECTACLES

## ET SI ON NE SE MENTAIT PLUS

Jeudi 4 février au Centre Culturel Alb'Oru (pages 62-63)

*À partir de 15 ans : de la 2<sup>de</sup> à la terminale*

## LE CERCLE DE WHITECHAPEL

Mercredi 10 février au Centre Culturel Alb'Oru (pages 64-65)

*À partir de 11 ans : de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>*

## AFFUNDATURA

Jeudi 4 mars au Théâtre Municipal (pages 72-73)

*À partir de 11 ans : de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>*

## LA PASSION SELON MARIE

Vendredi 12 mars au Centre Culturel Alb'Oru (pages 78-79)

*À partir de 15 ans : de la 2<sup>de</sup> à la terminale*

## L'OPÉRA BARRÉ

Jeudi 18 mars au Centre Culturel Alb'Oru (pages 82-83)

*À partir de 10 ans : du CM1 à la 5<sup>e</sup>*

LES REPÉTITIONS PUBLIQUES

Ces répétitions publiques permettent aux élèves de rencontrer les artistes et d'assister à un moment de création et de répétition.

## RITRATTU

Du 11 au 15 janvier au Théâtre Municipal (pages 46-47)

## FANOU TORRACINTA

Du 25 au 29 janvier au Centre Culturel Alb'Oru (pages 58-59)

## DORIA OUSSET

Du 12 au 15 avril au Centre Culturel Alb'Oru (pages 98-99)



## **DANS LA SALLE DE CLASSE : les médiations**

Accueillez un artiste dans votre salle de classe !

Pour approfondir la relation au spectacle, participez à l'une des actions de médiation proposées. Il s'agira d'accueillir dans votre classe les artistes du spectacle pour qu'ils échangent et travaillent avec vos élèves en amont et parfois en aval de la sortie au théâtre. Nous vous proposons une médiation pour les spectacles suivants :

## **AFFUNDATURA**

**Jeudi 4 mars au Théâtre Municipal (pages 72-73)**

## **L'OPÉRA BARRÉ**

**Jeudi 18 mars au Centre Culturel Alb'Oru (pages 82-83)**

## **LA PASSION SELON MARIE**

**Jeudi 11 mars à 14h30 au Centre Culturel Alb'Oru (pages 78-79)**

Si vous désirez en profiter, veuillez contacter nos services pour mettre en place cette rencontre.



## **LES PROJETS PEDAGOGIQUES**

Tout au long de l'année, nous proposons des projets pédagogiques autour d'un événement ou d'un spectacle. Ces projets s'articulent autour d'interventions artistiques en classe et d'un moment de restitution du travail accompli.

## **A SETTIMANA DI U LIBRU**

**Le livre dans tous ses états !**

## **HAUT LES CORPS !**

**L'opéra des adolescents (pages 120-121)**

Si vous êtes intéressés par l'un de ces projets, veuillez contacter nos services pour plus d'information.

CONTACTS →

**JULIE LOURS** chargée des publics

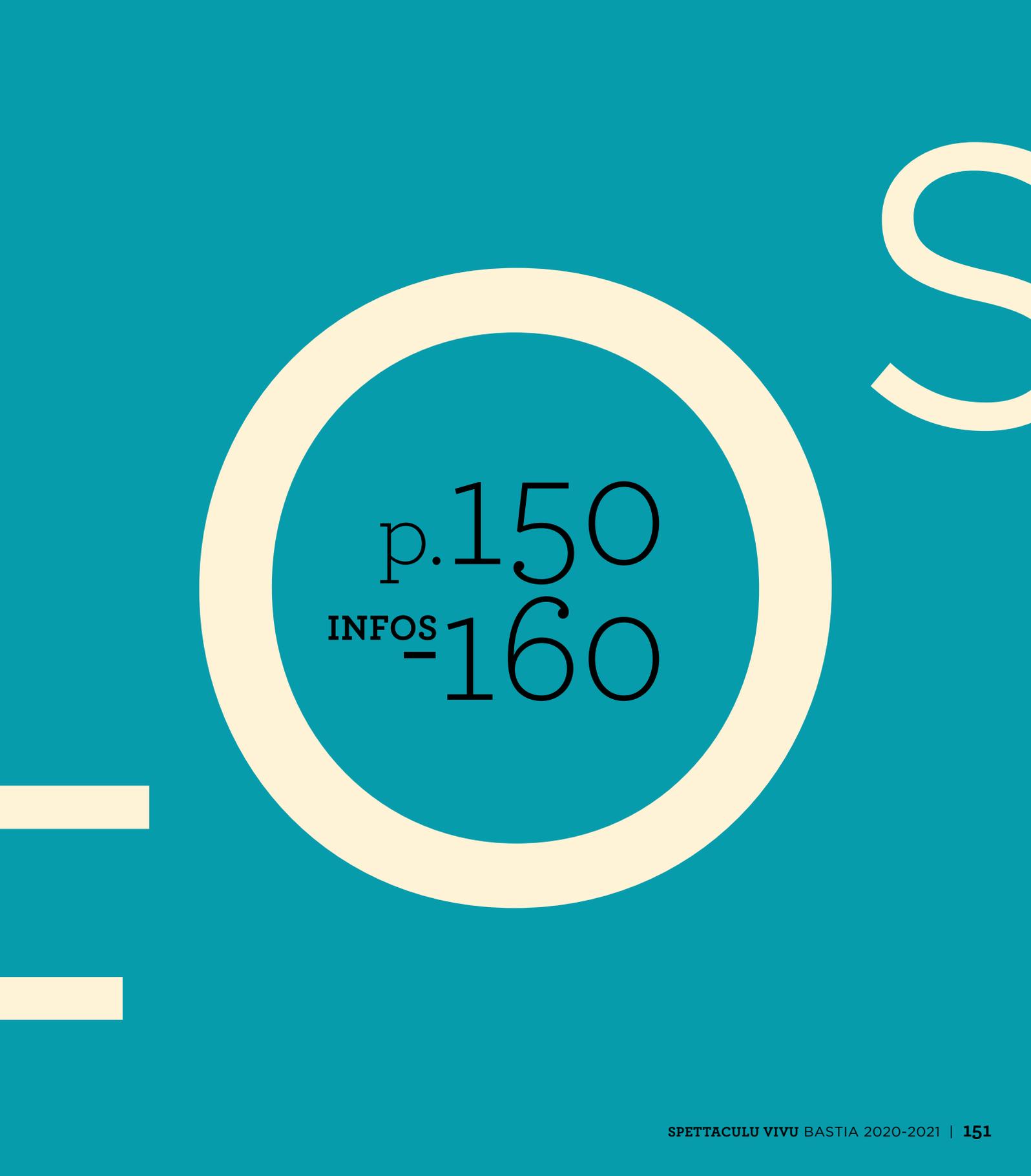
jlours@bastia.corsica

06 73 68 89 18 / 04 95 55 96 84

I

N

F



p.150  
INFOS  
-160

A SQUA

TEATRU

CENTRU

RALE AL

## Théâtre Municipal

Rue Favalelli  
20200 BASTIA  
Tél : 04 95 34 98 00  
Fax : 04 95 34 98 09

## Centre Culturel Alb'Oru

13 Rue St Exupéry  
20600 BASTIA  
Tél : 04 95 47 47 00

[spettaculu.vivu@bastia.corsica](mailto:spettaculu.vivu@bastia.corsica)

[bastia.corsica](http://bastia.corsica)

 : [bastiacultura](https://www.facebook.com/bastiacultura) / groupe Spettaculu Vivu

 : [BastiaCultura](https://www.instagram.com/BastiaCultura)

Licences d'entrepreneur de spectacles :  
1-1052221 / 2-1044793 / 3-1044794

# A SQUATRA DI U TEATRU È DI U CENTRU CULTURALE ALB'ORU

### Responsable Pôle Spettaculu Vivu (Programmation/Communication)

Frédérique BALBINOT

### Responsable Pôle administratif et financier

Constance RICHARD

### Administrateur (Logistique, accueil des compagnies)

Franck DZIKOWSKI

### Secrétariat (conventions et partenariats)

Lydie VERSINI

### Accueil Théâtre / Alb'Oru

Jacques MICHELI / Anne CASELLI

### Direction technique

Eugène PLANET

### Régie générale / Responsable Unique de Sécurité du Théâtre

Jean-Luc MORETTI

### Régie lumière

Georges GHIRARDINI

Christophe PUCETTI / Auguste CARTA

### Régie son

Benjamin BELMUDES, Thierry GOMEZ

Adrien LUCIANI

### Techniciens

Marcel BALDACCI, Georges CAU  
GRIMALDI, Jean-François ORSONI  
Claude ORI

### Conciergerie Théâtre

Toussaint BARRA

### Gardien / Responsable Unique de Sécurité de l'Alb'Oru

Pierre-Marie GUERRIERI

### Directrice des affaires culturelles

Delphine RAMOS

### Directrice adjointe

Frédérique BALBINOT

### Responsable de l'action culturelle

Eloïse CASANOVA

### Chargée des publics

Julie LOURS

### Animatrice Musiques Actuelles

Laurence DE SOLLIERS

### Secrétariat

Michèle COSTA

# VOUS DÉSIREZ ALLER PLUS LOIN ET NE PAS RATER UNE INFO CULTURE TOUT AU LONG DE LA SAISON ?



RIEN DE PLUS SIMPLE. BASTIA CULTURA C'EST :



**UNE NEWSLETTER HEBDOMADAIRE**



**UNE PAGE FACEBOOK BASTIA CULTURA ET QUATRE GROUPES SPÉCIALISÉS :**

- **SPETTACULU VIVU**

pour obtenir encore plus d'infos sur la saison culturelle

- **CULTURA APERTA**

pour tout ce qui concerne les activités et la médiation autour des spectacles

- **MEDIATECHE**

pour découvrir les actualités des médiathèques

- **STUDIOLI ALB'ORU**

la page des studios de répétition et du projet « musiques actuelles » de la Ville de Bastia



**UNE PAGE INSTAGRAM BASTIA CULTURA  
POUR PLONGER EN IMAGES DANS LES COULISSES OU LE FEU DE L'ACTION**



**TROIS PARUTIONS TRIMESTRIELLES (AUTOMNE-HIVER-PRINTEMPS)  
QUI REPRENDRONT ET DÉTAILLERONT LA PROGRAMMATION CULTURELLE**

**REJOIGNEZ LA COMMUNAUTÉ BASTIA CULTURA !**

# BILLETTERIE

## COMMENT S'ABONNER ?

À partir du **MERCREDI 16 SEPTEMBRE** aux billetteries du **Théâtre** et du **Centre Culturel Alb'Oru**, aux horaires d'ouverture, ou par Internet en vous connectant sur **www.bastia.corsica**.

### Formule découverte

L'abonné choisit sur l'ensemble de la programmation  
Théâtre - Alb'Oru :

- 2 spectacles de catégorie A
- 1 spectacle de catégorie B
- 1 spectacle de catégorie C

### Formule libre

L'abonné est libre de choisir autant de spectacles qu'il veut et de la catégorie qu'il veut (4 spectacles doivent néanmoins respecter la formule découverte)

## COMMENT ACHETER SON BILLET À L'UNITÉ ?

La vente à l'unité est déjà disponible par Internet en vous connectant sur **www.bastia.corsica**. Vous pourrez également acheter vos places aux billetteries du **Théâtre** et du **Centre Culturel Alb'Oru** dès le **JEUDI 17 SEPTEMBRE**.

### HORAIRES D'ACCUEIL AU THÉÂTRE

Du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00

### HORAIRES D'ACCUEIL AU CENTRE CULTUREL ALB'ORU

Du mardi au vendredi, de 9h à 18h

Le samedi de 9h à 12h et le premier samedi du mois de 9h à 16h

LE JOUR DES REPRÉSENTATIONS, LA BILLETTERIE EST OUVERTE À PARTIR DE 19H30

## ATTENTION



- LE SPECTACLE COMMENCE À L'HEURE PRECISE. APRÈS LE LEVER DE RIDEAU, VOTRE PLACE NUMEROTÉE N'EST PLUS GARANTIE. MERCI DE NE PAS DÉRANGER LES SPECTATEURS DÉJÀ ASSIS, LE PLACEMENT S'EFFECTUERA EN FONCTION DES PLACES DISPONIBLES.
- LA NOURRITURE, LES PHOTOGRAPHIES, LES CAPTATIONS VIDÉO ET LES ANIMAUX SONT INTERDITS EN SALLE.
- DANS LE CADRE DU PLAN VIGIPIRATE, LES VALISES ET GROS SACS NE SERONT PAS ACCEPTÉS DANS LA SALLE.

## TARIFS D'ACCÈS À LA CULTURE POUR TOUS

### « CULTURA APERTA »

A destination des demandeurs d'emploi, des moins de 18 ans, des étudiants, des séniors bénéficiaires des minimas sociaux, des scolaires (à partir de 10 élèves), des associations socio-culturelles ayant participé à des actions de médiation (à partir de 10 personnes), des écoles de danse (à partir de 10 élèves), du conservatoire de région Henri Tomasi (sur présentation de la carte de l'établissement).

#### THÉÂTRE MUNICIPAL

##### 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> balcon

- Spectacle de catégorie A ..... **8€**
- Spectacles catégories B et C ... **5€**

#### CENTRE CULTUREL ALB'ORU

##### Spectacles « assis »

- Spectacle de catégorie A ..... **8€**
- Spectacle de catégorie B et C . **5€**

##### Spectacles « debout » ..... **5€**

## TARIFS SPECTACLE JEUNE PUBLIC

### « PÈ A FAMIGLIA »

#### THÉÂTRE MUNICIPAL ET CENTRE CULTUREL ALB'ORU

- Tarif Unique adulte : ..... **8€**
- Tarif Unique enfant : ..... **5€**
- Association et centre de loisirs : ..... par enfant **5€**

#### Le tarif « enfant » s'applique jusqu'à l'âge de 12 ans

- Scolaires : ..... par élève **4€**
- Classes en ZEP : ..... par élève **2€**

Gratuité pour les enseignants et accompagnateurs

Si vous êtes enseignant, intervenant, responsable d'association, professeur de danse, que vous souhaitez assister à l'un de nos spectacles avec vos élèves, un groupe de jeunes ou tout groupe de personnes désireuses d'assister à une de nos propositions artistiques (programme « Ville »), vous pouvez contacter le service « Médiation Culturelle » au 04.95.55.95.63 afin de mettre en place un partenariat, de recevoir nos dossiers de presse, de rencontrer des artistes ou encore de visiter le Théâtre ou le Centre Culturel Alb'Oru et découvrir l'envers du décor.

**THÉÂTRE MUNICIPAL**

CATÉGORIES	TARIF A		TARIF B		TARIF C	
	Plein Tarif	Abonnés	Plein Tarif	Abonnés	Plein Tarif	Abonnés
Orchestre	34 €	26 €	23 €	20 €	18 €	15 €
1 <sup>er</sup> balcon face	23 €	/	17 €	/	15 €	/
2 <sup>e</sup> balcon face	17 €	/	12 €	/	10 €	/
Avant-scène et orchestre latéral	15 €	/	10 €	/	8 €	/
1 <sup>er</sup> et 2 <sup>e</sup> balcon latéral	10 €	/	8 €	/	8 €	/

**CENTRE CULTUREL ALB'ORU**

CATÉGORIES	TARIF A		TARIF B		TARIF C	
	Plein Tarif	Abonnés	Plein Tarif	Abonnés	Plein Tarif	Abonnés
Orchestre (spectacles assis)	26 €	20 €	20 €	14 €	15 €	9 €
Fosse (spectacles debout)	<b>TARIF UNIQUE : 15 €</b>					

# STUDIOLI DI REPETIZIONE

## CENTRU CULTURALE ALB'ORU

Répétez dans l'un des studios de répétitions entièrement équipés du Centru Culturale Alb'Oru !

**Des instruments et du matériel à votre disposition** (batterie, clavier, guitare, basse, amplis...)

Essayez vous à la **musique électro** grâce à notre matériel dj (contrôleur, contrôleur midi, boîte à rythme, carte son, enceintes, synthé, ordinateur...) et...

Enregistrer toutes vos compositions avec notre **système d'enregistrement** (munissez-vous d'une carte SD).

**Du mardi au samedi 20€ pour un créneau de 2h**

### **APPRENDRE**



#### **NOUVEAUTÉ**

Initiez vous à la musique avec la iMusic School et ses cours en ligne. Venez avec votre instrument ou l'un des instruments à disposition dans les studios de l'Alb'Oru.

**GRATUIT / MERCREDI 14H - 18H / SUR INSCRIPTION**

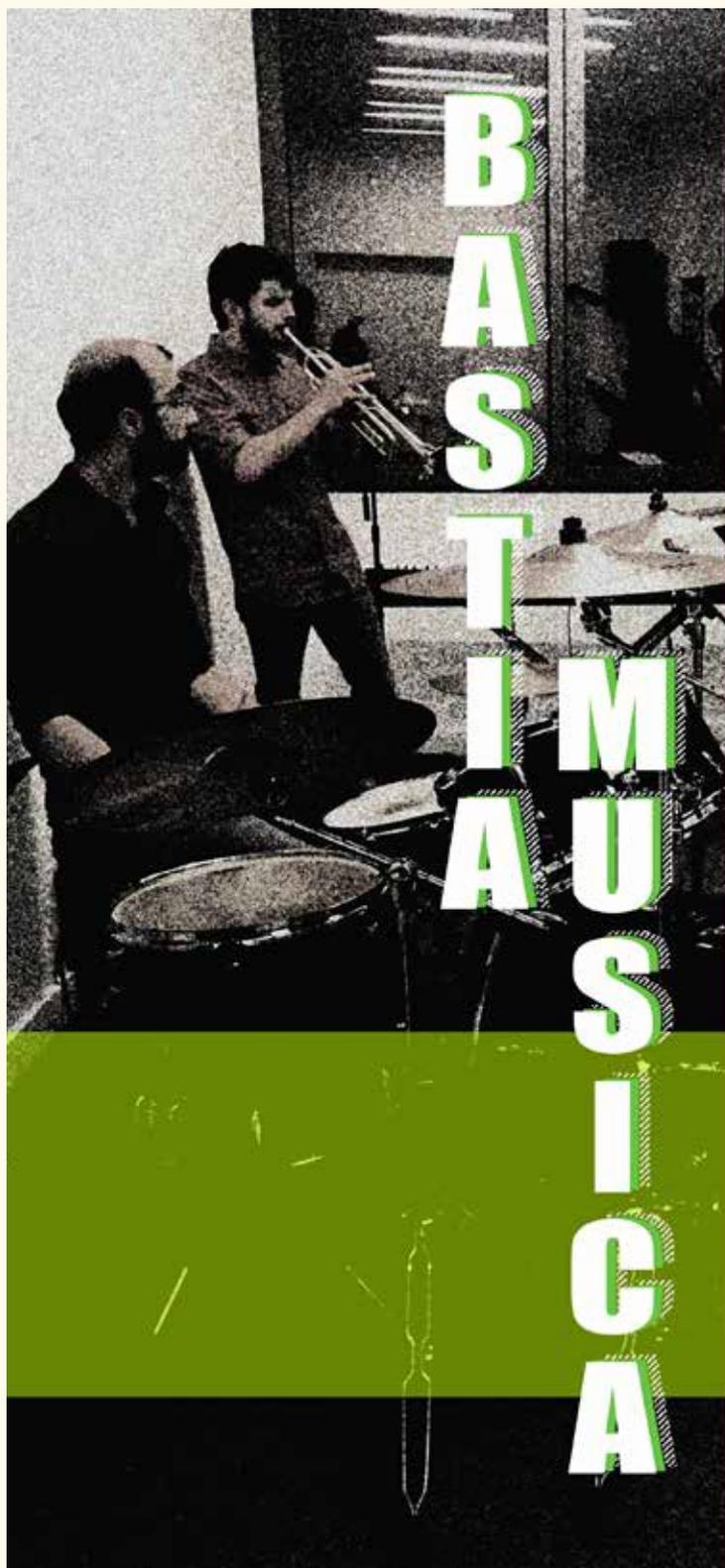
 Guitare	 Percussion	 Saxophone	 Trompette
 Piano	 Basse	 DJ	 Solfège
 Chant	 Ukulele	 Harmonica	 Initiation musicale
 Batterie	 Violon	 Studio-Mao	

**UNE RÉSERVATION ? UNE QUESTION ? UNE INSCRIPTION ?**

**Laurence De Solliers Animatrice musique actuelle**

**06 80 17 79 96 / 04 95 47 47 08**

**ldesolliers@bastia.corsica**



# BASTIA MUSICA

**A TOUS LES  
MUSICIENS /  
CHANTEURS /  
GROUPES /  
QUI CRÉENT  
LEUR PROPRE  
MUSIQUE**

**2 appels à  
candidature**

**Participez à un week-end de  
concert en décembre au  
Centru Culturale Alb'Oru**

**Participez à la Festa di a  
Musica 2021**

**INFOS**  
Laurence de Sollers  
06 80 17 79 96



**Bastia**



**BastiaCultura**



# B BY L'ALB'ORU

Un plan B pour manger à Bastia !

**DU MARDI AU VENDREDI DE 9H À 18H**  
**LE SAMEDI DE 9H À 12H**

**Brunch tous les premiers samedis du mois (réservation conseillée), apéros & after work**

**Ouvert les soirs d'événements et de spectacles.**

Possibilité de privatisation du lieu sur demande, service traiteur...

**Contact :** 📞 + 📷 : @bbylalboru

## **Au cœur du centre culturel**

La chaleureuse équipe du B vous accueille à la cafétéria ou en terrasse.

Pour déjeuner, goûter, boire un apéritif avant ou après le spectacle ou tout simplement flâner devant l'expo du moment, accompagné d'une bonne infusion maison et d'un bout de banana bread (spécialité de la maison).

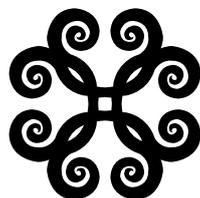
## **Foodtrucks**

En plus d'une petite carte à la cafétéria, retrouvez chaque midi des foodtrucks passionnés de bons produits qui proposent des spécialités différentes: le Boodoo vous fera voyager avec sa cuisine du monde et Mamie Lilli attisera vos madeleines de Proust avec sa cuisine nustrale.

## **Engagé**

Circuits courts, valorisation des petits producteurs, verres Bichjeru (consignés) vaisselles recyclées, décoration « upcyclée » et enfin gestion drastique des déchets. Le B s'inscrit dans une démarche autant artistique que résolument éco-responsable et propose une cuisine maison avec des produits de qualité, avec pour credo l'anti gaspillage. (Appli « Too good to go » et label « Écotable ».)





# Bastia

## Teatru di Bastia

Rue Favalelli  
20200 BASTIA  
Tél : 04 95 34 98 00  
Fax : 04 95 34 98 11

## Centru Culturale Alb'Oru

13 Rue St Exupéry  
20600 BASTIA  
Tél : 04 95 47 47 00  
Fax : 04 95 47 47 05

[spettaculu.vivu@bastia.corsica](mailto:spettaculu.vivu@bastia.corsica)

● @BastiaCultura

[www.bastia.corsica](http://www.bastia.corsica)

